

WORKPRO

W124746A

GB ORIGINAL OPERATING INSTRUCTIONS
MULTIFUNCTION TOOL

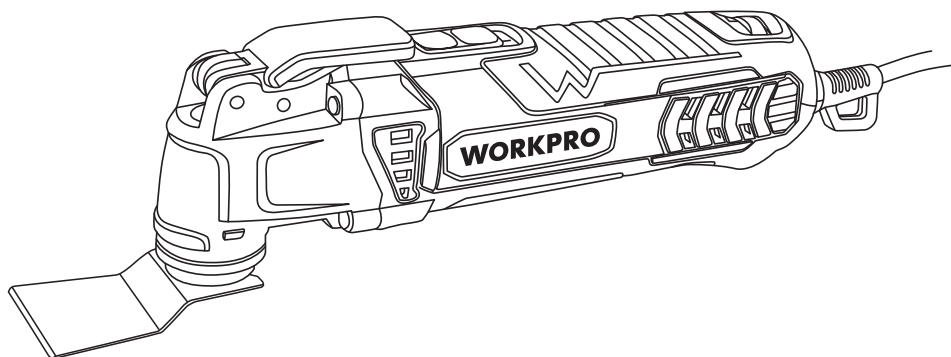
I ISTRUZIONI PER L'USO ORIGINALI
UTENSILE MULTIFUNZIONE

D ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG
MULTIFUNKTIONSWERKZEUG

E MANUAL DE INSTRUCCIONES ORIGINAL
HERRAMIENTA MULTIFUNCTION

F INSTRUCTIONS D'ORIGINE
D'OUTIL MULTIFUNCTION

RUS ОРИГИНАЛЬНОЕ РУКОВОДСТВО ПО
ЭКСПЛУАТАЦИИ
МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ИНСТРУМЕНТ



UK
CA



Manufacturer/Hersteller/Fabricant/Fabbricatore/
Manufactura/Производитель:
Distributed by / Vertriebt von /
Distribué par / Distribuito da /
Distribución por / Распространяется по:
Hangzhou zhejiang GreatStar Industrial Co., Ltd.
No.35 Jiuhuan Road, Jiubao Town,
Hangzhou 310019, China
www.greatstartools.com

Fig.1

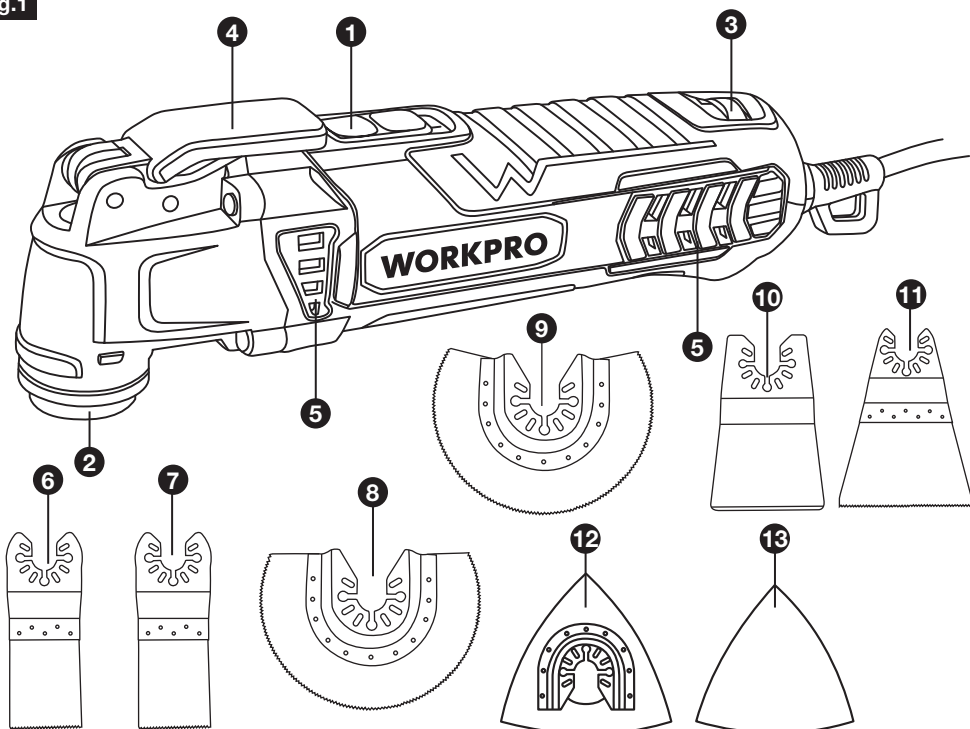


Fig.2

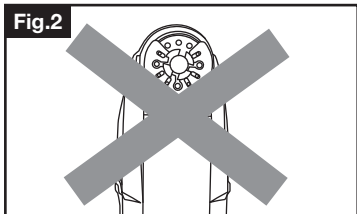


Fig.4

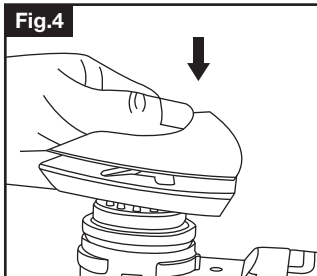


Fig.5

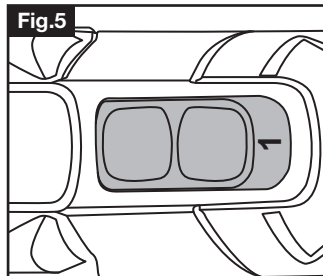


Fig.3

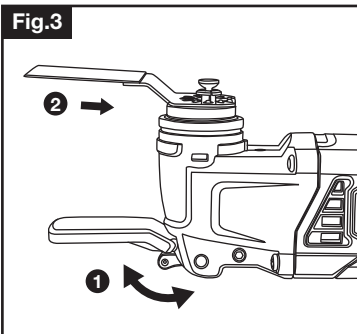
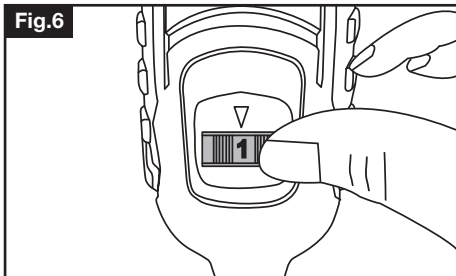


Fig.6





Danger! - Read the operating instructions to reduce the risk of injury



Caution! Wear ear-muffs. The impact of noise can cause damage to hearing.



Caution! Wear a breathing mask. Dust which is injurious to health can be generated when working on wood and other materials. Never use the device to work on any materials containing asbestos!



Double insulated for additional protection.



Notice! Wear safety goggles. Sparks generated during working or splinters, chips and dust emitted by the device can cause loss of sight.

⚠ Danger!

When using the equipment, a few safety precautions must be observed to avoid injuries and damage. Please read the complete operating instructions and safety regulations with due care. Keep this manual in a safe place, so that the information is available at all times. If you give the equipment to any other person, hand over these operating instructions and safety regulations as well. We cannot accept any liability for damage or accidents which arise due to a failure to follow these instructions and the safety instructions.

1. General Power Tool Safety Warning**⚠ Warning!**

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way.** Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool.** Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **When operating a power tool outdoors, use an**

extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

- **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.** Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- **Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **Dress properly.** Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4) Power tool use and care

- **Do not force the power tool.** Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

- **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation.** If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc.** in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

5) Service

- **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Hold the power tool by insulated gripping surfaces, because the sanding surface may contact its own cord. Cutting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

The machine shall be used in a covered and dry area. The ambient temperature shall be included between 0°C and 40°C.

If the replacement of the supply cord is necessary, this has to be done by the manufacturer or his agent in order to avoid a safety hazard.

2. Layout and Unpacking

2.1 Layout (Fig. 1)

1. ON/OFF switch

2. Tool chuck
3. Speed controller
4. Quick-release lock for changing tools
5. Air vents
6. 1pc 1-3/8" BI-Metal wood/metal blade
7. 1pc 1-3/8 Precision Wood and Plastic saw blade
8. 1pc 3-1/2" Semicircle BI-Metal wood/metal saw blade
9. 1PC 3-1/2" Semicircle Wood and Plastic saw blade
10. Scraper
11. 1pc 2-3/4" Precision Wood and Plastic saw blade
12. Sanding pad (80 x 80 x 80mm)
13. Sanding sheet (60, 80, 120, 180, 240 grit each 2)

2.2 Items supplied

Please check that the article is complete as specified in the scope of delivery. If parts are missing, please contact our service center.

- Open the packaging and take out the equipment with care.
- Remove the packaging material and any packaging and/or transportation braces (if available).
- Check to see if all items are supplied.
- Inspect the equipment and accessories for transport damage.
- If possible, please keep the packaging until the end of the guarantee period.

Danger!

The equipment and packaging material are not toys. Do not let children play with plastic bags, foils or small parts. There is a danger of swallowing or suffocating!

3. Proper use

The equipment is designed for the sanding/grinding of wood, iron, plastic and similar materials using the appropriate abrasive paper. Furthermore, the equipment is intended for sawing wood, plastic, metal and similar materials using the appropriate blade, as well as scraping off glued carpets, filling compound residues, old paint and similar applications.

The equipment is to be used only for its prescribed purpose. Any other use is deemed to be a case of misuse. The user / operator and not the manufacturer will be liable for any damage or injuries of any kind caused as a result of this.

Please note that our equipment has not been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Our warranty will be voided if the machine is used in commercial, trade or industrial businesses or for equivalent purposes.

4. Technical data

Mains voltage	230-240V ~ 50 Hz
Power input	300 W
Idling speed	15000-23000rpm
Sanding/grinding area	80 x 80 x 80 mm
Protection class	II / 
Weight	1.5kg

Danger!

Sound and vibration

Sound and vibration values were measured in accordance with EN 62841.

L _{pA} sound pressure level	84 dB(A)
K _{pA} uncertainty	3 dB
L _{WA} sound power level	95 dB(A)
K _{WA} uncertainty	3 dB

Wear ear-muffs.

The impact of noise can cause damage to hearing.
Total vibration values (vector sum of three directions) determined in accordance with EN 62841.

Handle

Vibration emission value $a = 7.00 \text{ m/s}^2$
K uncertainty = 1.5 m/s^2

Warning!

The specified vibration value was established in accordance with a standardized testing method. It may change according to how the electric equipment is used and may exceed the specified value in exceptional circumstances.

The specified vibration value can be used to compare the equipment with other electric power tools.

The specified vibration value can be used for initial assessment of a harmful effect.

Warning!

- The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used.
- It's necessary to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

Keep the noise emissions and vibrations to a minimum.

- Only use appliances which are in perfect working order.
- Service and clean the appliance regularly.
- Adapt your working style to suit the appliance.
- Do not overload the appliance.
- Have the appliance serviced whenever necessary.
- Switch the appliance off when it is not in use.
- Wear protective gloves.

Caution!

Residual risks

Even if you use this electric power tool in accordance with instructions, certain residual risks cannot be ruled out. The following hazards may arise in connection with the equipment's construction and layout:

- Lung damage if no suitable protective dust mask is used.
- Damage to hearing if no suitable ear protection is used.
- Health damage caused by hand-arm vibrations if the equipment is used over a prolonged period or is not properly guided and maintained.

5. Before starting the equipment

Before you connect the equipment to the mains supply make sure that the data on the rating plate are identical to the mains data.

Warning!

Always pull the power plug before making adjustments to the equipment.

5.1 INSTALLING AND REMOVING ACCESSORIES(-Figures 2/3)

Warning!

Check that the accessories are correctly attached. Incorrect or insecurely fastened accessories can come loose during operation and cause a hazard. (Fig.2)

- Open the quick-release lock for changing tools (4) as shown in (Fig.3).
- To fit the plug-in tools safely you should hold the multifunction tool so that the ON/OFF switch (1) points down and the tool chuck (2) faces up.
- Place the plug-in tool (e.g. the scraper) on the tool chuck (2) so that the pins of the tool chuck fit into

the recesses in the plug-in tool. The tool chuck (2) is magnetic in order to secure the plug-in tool during the clamping procedure.

- Close the quick-release lock for changing tools (4) again. Take care that the pins of the chuck (2) remain in the recesses in the plug-in tool.

Warning!

Check that the plug-in tool is secure.

5.2 Triangular sanding/grinding plate (Fig.4)

Fit the triangular sanding/grinding plate to use the equipment as a delta sander/grinder.

- Follow the directions for attaching the accessories to attach the sanding plate to the tool.
- Align the sanding sheet with the sanding plate and use your hand to press it firmly on the sanding plate.
- Press the sanding sheet firmly against a smooth surface for a short period, and then switch on the tool. The burr will form a non-slip bond with the outer edge of the sanding sheet felt. (Fig.4)
- If one point has become worn, peel off the sanding sheet, turn it 120° and attach it on again.

6. Operation

Warning!

Check the voltage! The voltage must comply with the information on the rating label!

6.1 Switching on/off (Fig. 5)

- Make sure the ON/OFF switch (1) is in its OFF position. Connect the plug with a suitable socket. Your product is now ready to be used.
- To turn the tool ON, push the ON/OFF switch forward. To turn it OFF, push the switch backward. (Fig.5).

6.2 Practical tips

- Switch on the equipment.
- Work away from the body.
- Never move your hands into the direct vicinity of the work area.
- Use only plug-in tools which are in good working order and undamaged.

Plug-in tools

Sawing: Sawing wood and plastic.

Notes on working practice: When sawing, watch out for foreign bodies in the workpiece and remove these if necessary. Plunge cutting is allowed only in soft materials such as wood or plaster-board.

Sanding/grinding: Surface sanding/grinding at edges, in corners or hard-to-reach areas. Depending on choice of sanding/grinding paper for the sanding/grinding of wood, paint, lacquer, etc.

Notes on working practice: This equipment offers particularly high performance for the sanding/ grinding of hard-to-reach corners and edges. To sand/grind profiles and channels you can also work with just the tip or the edge of the sanding/ grinding disk. Various sanding/grinding papers are available, specially designed for the different types of material you may be working on and the amount you wish to remove from the surface.

The amount removed will depend largely on the choice of sanding/grinding paper and pressure applied to the sanding/grinding disk.

Scraping: Scraping off old paint or adhesives.

Notes on working practice: Move the plug-in tool against the area you want to remove. Begin with a flat angle of incidence and little pressure. The surface (e.g. wood, plaster) may be damaged if too much pressure is used.

6.3 Speed control (Fig. 6)

The speed dial (3) is numbered "MIN" through "MAX", with position "MIN" being the lowest speed and position "MAX" being the highest speed. (Fig.6)

7. Replacing the power cable

Danger!

If the power cable for this equipment is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its after-sales service or similarly trained personnel to avoid danger.

8. Cleaning, maintenance

Danger!

Always pull out the mains power plug before starting any cleaning work.

8.1 Cleaning

- Keep all safety devices, air vents and the motor housing free of dirt and dust as far as possible. Wipe the equipment with a clean cloth or blow it with compressed air at low pressure.
- We recommend that you clean the device immediately each time you have finished using it.
- Clean the equipment regularly with a moist cloth and some soft soap. Do not use cleaning agents or

solvents; these could attack the plastic parts of the equipment. Ensure that no water can seep into the device. The ingress of water into an electric tool increases the risk of an electric shock.

8.2 Carbon brushes

In case of excessive sparking, have the carbon brushes checked only by a qualified electrician.

Danger!

The carbon brushes should not be replaced by anyone but a qualified electrician.

8.3 Maintenance

There are no parts inside the equipment which require additional maintenance.

9. Disposal and recycling

The equipment is supplied in packaging to prevent it from being damaged in transit. The raw materials in this packaging can be reused or recycled. The equipment and its accessories are made of various types of material, such as metal and plastic. Never place defective equipment in your household refuse. The equipment should be taken to a suitable collection center for proper disposal. If you do not know the whereabouts of such a collection point, you should ask in your local council offices.

10. Storage

Store the equipment and accessories in a dark and dry place at above freezing temperature. The ideal storage temperature is between 5 and 30 °C. Store the electric tool in its original packaging.



Environmental protection

This product has been marked with a symbol relating to removing electric and electronic waste. This means that this product shall not be discarded with household waste but that it shall be returned to a collection system. It will then be recycled or dismantled in order to reduce the impact on the environment. Electric and electronic equipment can be hazardous for the environment and for human health since they contain hazardous substances.

EC-DECLARATION OF CONFORMITY

Herewith we,

HANGZHOU GREATSTAR INDUSTRIAL CO., LTD.

35# Jiuhuan Rd, Jiubao Town, Hangzhou Zhejiang 310019, P. R. China

Declare that the following Appliance complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directives(see item 4) based on its design and type, as brought into circulation by us.

This declaration relates exclusively to the machinery in the state in which it was placed on the market, and excludes components which are added and/or operations carried out subsequently by the final user.

1. Product: Multi-Function Tool

2. Model No.: W124746A

3. Serialnumber: N/A

4. Applicable EC Directives: Machinery Directive 2006/42/EC

EMC Directive 2014/30/EU

Used Harmonized Standards: EN 62841-1:2015+AC:15

EN 62841-2-4: 2014+AC:15

EN ISO 12100: 2010

EN55014-1: 2019

EN55014-2: 2015

EN61000-3-2: 2019

EN61000-3-3: 2013+A1:2019

5. Responsible for documentation: (C&E Connection E-Commerce (DE) GmbH Zum Linnegraben 20, 65933, Frankfurt am Main, Germany, info@ce-connection.de)

6. Additional used EC Directives: N/A

7. Date/place/Name/Authorized signature
2021-12-17/HANGZHOU/CHEN DEYUAN

8. Title of Signatory:
Engineer





Gefahr! - Lesen Sie Bedienungsanleitung zur Verringerung des Verletzungsrisikos.



Vorsicht! Tragen Sie einen Gehörschutz. Die Einwirkung von Lärm kann Hörverlust bewirken.



Hinweis! Tragen Sie eine Staubschutzmaske. Beim Bearbeiten von Holz und anderer Materialien kann gesundheitsschädlicher Staub entstehen. Asbesthaltiges Material darf nicht bearbeitet werden!



Doppelt isoliert für zusätzlichen Schutz.



Hinweis! Tragen Sie eine Schutzbrille. Während der Arbeit entstehende Funken oder aus dem Gerät heraustretende Splitter, Späne und Stäube können Sichtverlust bewirken.

Gefahr!

Beim Benutzen von Geräten müssen einige Sicherheitsvorkehrungen eingehalten werden, um Verletzungen und Schäden zu verhindern. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung / Sicherheitshinweise deshalb sorgfältig durch. Bewahren Sie diese gut auf, damit Ihnen die Informationen jederzeit zur Verfügung stehen. Falls Sie das Gerät an andere Personen übergeben sollten, händigen Sie diese Bedienungsanleitung / Sicherheitshinweise bitte mit aus. Wir übernehmen keine Haftung für Unfälle oder Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Anleitung und den Sicherheitshinweisen entstehen.

1. Allgemeine Sicherheitswarnung für Elektrowerkzeuge

Warnung!

Lesen und verstehen Sie alle Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Warnungen und Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder schweren Verletzungen führen. Alle Warnungen und Anweisungen zum späteren Nachschlagen.

Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (schnurgebundes) Elektrowerkzeug oder batteriebetriebenes (schnurloses) Elektrowerkzeug.

1) Arbeitsbereich Sicherheit

- **Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Überfüllte oder dunkle Bereiche führen zu Unfällen.
- **Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, wie z. B. in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- **Halten Sie Kinder und umstehende Personen fern, während Sie ein Elektrowerkzeug bedienen.** Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

2) Elektrische Sicherheit

- **Der Stecker des Elektrowerkzeugs muss zur Steckdose passen.** Verändern Sie den Stecker niemals auf irgendeine Weise. Verwenden Sie keine Adapterstecker für geerdete Elektrowerkzeuge. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
- **Vermeiden Sie den Kontakt des Körpers mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags, wenn Ihr Körper geerdet oder geerdet ist.
- **Setzen Sie Elektrowerkzeuge weder Regen noch Nässe aus.** Das Eindringen von Wasser in ein

Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines Stromschlags.

- **Das Kabel nicht missbrauchen.** Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Ziehen des Elektrowerkzeugs. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
- **Wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Freien betreiben, verwenden Sie ein Verlängerungskabel, das für die Verwendung im Freien geeignet ist.** Die Verwendung eines für den Außenbereich geeigneten Kabels verringert das Risiko eines Stromschlags.
- **Wenn der Betrieb eines Elektrowerkzeugs an einem feuchten Ort unvermeidbar ist, verwenden Sie eine mit Fehlerstromschutzschalter (RCD) geschützte Versorgung.** Die Verwendung von RCD verringert das Risiko eines Stromschlags.

3) Persönliche Sicherheit

- **Bleiben Sie wachsam, beobachten Sie, was Sie tun, und verwenden Sie gesunden Menschenverstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen.** Verwenden Sie ein Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Bedienen von Elektrowerkzeugen kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- **Persönliche Schutzausrüstung verwenden.** Tragen Sie immer einen Augenschutz. Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, die bei angemessenen Bedingungen verwendet wird, verringert Verletzungen.
- **Verhindern Sie ein unbeabsichtigtes Starten.** Stellen Sie sicher, dass der Schalter ausgeschaltet ist, bevor Sie das Gerät an eine Stromquelle und/oder einen Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger am Schalter oder das Einschalten von Elektrowerkzeugen mit eingeschaltetem Schalter kann zu Unfällen führen.
- **Entfernen Sie Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs angebrachter Schraubenschlüssel oder Schlüssel kann zu Verletzungen führen.
- **Übergreifen Sie nicht. Sorgen Sie jederzeit für sicheren Stand und Gleichgewicht.** Dies ermöglicht eine bessere Steuerung des Elektrowerkzeugs in unerwarteten Situationen.
- **Ziehen Sie sich richtig an. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck.** Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
- **Wenn Geräte für den Anschluss von Staubabsaug- und -sammleinrichtungen vorgesehen sind,**

stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen sind und ordnungsgemäß verwendet werden. Die Verwendung von Staubabsaugung kann die Gefährdung durch Staub verringern.

- **Lassen Sie sich nicht durch häufigen Gebrauch von Werkzeugen vertraut machen, damit Sie selbstgefällig werden und die Prinzipien der Werkzeugsicherheit ignorieren.** Eine unachtsame Handlung kann innerhalb von Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.

4) Benutzung und Pflege des Stromwerkzeugs

- **Wenden Sie keine Gewalt gegen das Elektrowerkzeug an.** Verwenden Sie das richtige Elektrowerkzeug für Ihre Anwendung. Das richtige Elektrowerkzeug erledigt die Arbeit besser und sicherer bei der Geschwindigkeit, für die es entwickelt wurde.
- **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Schalter es nicht ein- und ausschaltet.** Jedes Elektrowerkzeug, das nicht mit dem Schalter bedient werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.
- **Trennen Sie den Stecker von der Stromquelle und / oder den Akku vom Elektrowerkzeug, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder Elektrowerkzeuge lagern.** Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko eines versehentlichen Starts des Elektrowerkzeugs.
- **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie das Elektrowerkzeug nicht von Personen bedienen, die mit dem Elektrowerkzeug oder diesen Anweisungen nicht vertraut sind.** Elektrowerkzeuge sind für ungeübte Benutzer gefährlich.
- **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge.** Prüfen Sie, ob sich bewegende Teile nicht ausgerichtet oder festgefahren haben, ob Teile beschädigt sind oder ob andere Bedingungen vorliegen, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen können. Wenn das Elektrowerkzeug beschädigt ist, lassen Sie es vor dem Gebrauch reparieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.
- **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verkleben sich weniger und sind leichter zu kontrollieren.
- **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, das Zubehör, die Einsatzwerkzeuge usw. gemäß dieser Anleitung und berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten.** Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Vorgänge kann zu

einer gefährlichen Situation führen.

- **Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Griffflächen ermöglichen keine sichere Handhabung und Kontrolle des Werkzeugs in unerwarteten Situationen.

5) Bedienung

- Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Personal und nur mit identischen Ersatzteilen warten. Dadurch wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.

2. Gerätebeschreibung und Lieferumfang

2.1 Gerätebeschreibung (Bild 1)

1. EIN/AUS-Schalter
2. Werkzeugaufnahme
3. Geschwindigkeitsregler
4. Schnellverschluss zum Werkzeugwechsel
5. Belüftungsöffnungen
6. 1pc 1-3/8" BI-Metall Blatt für Holz/Metall
7. 1pc 1-3/8" Präzisions-Sägeblatt für Holz und Kunststoff
8. 1pc 3-1/2" BI-Metall Blatt für Holz/Metall
9. 1pc 3-1/2" Präzisions-Sägeblatt für Holz und Kunststoff
10. Schaber
11. 1pc 2-3/4" Präzisions-Sägeblatt für Holz und Kunststoff
12. Schleifteller (80 x 80 x 80 mm)
13. Schleifblatt (60, 80, 120, 180, 240 Körnung je 2)

2.2 Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit des Artikels anhand des beschriebenen Lieferumfangs. Bei Fehlteilen wenden Sie sich bitte an unser Service Center.

- Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie das Gerät vorsichtig aus der Verpackung.
- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial sowie Verpackungs- und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie das Gerät und die Zubehörteile auf Transportschäden.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf.



Gerät und Verpackungsmaterial sind kein Kinder-

spielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln, Folien und Kleinteilen spielen! Es besteht Verschluckungs- und Erstickungsgefahr!

3. Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Maschine ist zum Schleifen von Holz, Eisen, Kunststoff und ähnlichen Werkstoffen unter Verwendung des entsprechenden Schleifpapiers bestimmt. Außerdem ist die Maschine bestimmt zum Sägen von Holz, Kunststoffen, Metall und ähnlichen Werkstoffen unter Verwendung des entsprechenden Sägeblattes, sowie zum Abschaben von geklebten Teppichböden, Spachtelmasse- Rückständen, alten Lackierungen und ähnlichen Anwendungen.

Die Maschine darf nur nach ihrer Bestimmung verwendet werden. Jede weitere darüber hinausgehende Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Für daraus hervorgerufene Schäden oder Verletzungen aller Art haftet der Benutzer/Bediener und nicht der Hersteller.

Bitte beachten Sie, dass unsere Geräte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Einsatz konstruiert wurden. Wir übernehmen keine Gewährleistung, wenn das Gerät in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben sowie bei gleichzusetzenden Tätigkeiten eingesetzt wird.

4. Technische Daten

Netzspannung	230-240V~ 50 Hz
Leistungsaufnahme	300 W
Leerlauf-Drehzahl	15000-23000 min ⁻¹
Schleiffläche	80 x 80 x 80 mm
Schutzklasse	II / 
Gewicht	1,5 kg

Gefahr!

Geräusch und Vibration

Die Geräusch- und Vibrationswerte wurden entsprechend EN 62841 ermittelt.

Schalldruckpegel L_{pA}	84 dB(A)
Unsicherheit K_{pA}	3 dB
Schallleistungspegel L_{WA}	95 dB(A)
Unsicherheit K_{WA}	3 dB

Tragen Sie einen Gehörschutz.

Die Einwirkung von Lärm kann Hörverlust bewirken. Schwingungsgesamtwerte (Vektorsumme dreier Richtungen) ermittelt entsprechend EN 62841.

Handgriff

Schwingungsemissionswert $a_n = 7,00 \text{ m/s}^2$

Unsicherheit $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Warnung!

Der angegebene Schwingungsemissionswert ist nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und kann sich, abhängig von der Art und Weise, in der das Elektrowerkzeug verwendet wird, ändern und in Ausnahmefällen über dem angegebenen Wert liegen.

Der angegebene Schwingungsemissionswert kann zum Vergleich eines Elektrowerkzeuges mit einem anderen verwendet werden.

Der angegebene Schwingungsemissionswert kann auch zu einer einleitenden Einschätzung der Beeinträchtigung verwendet werden.

Beschränken Sie die Geräuschentwicklung und Vibration auf ein Minimum!

- Verwenden Sie nur einwandfreie Geräte.
- Warten und reinigen Sie das Gerät regelmäßig.
- Passen Sie Ihre Arbeitsweise dem Gerät an.
- Überlasten Sie das Gerät nicht.
- Lassen Sie das Gerät gegebenenfalls überprüfen.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn es nicht benutzt wird.
- Tragen Sie Handschuhe.

Vorsicht!

Restrisiken

Auch wenn Sie dieses Elektrowerkzeug vorschriftsmäßig bedienen, bleiben immer Restrisiken bestehen. Folgende Gefahren können im Zusammenhang mit der Bauweise und Ausführung dieses Elektrowerkzeuges auftreten:

- Lungenschäden, falls keine geeignete Staubschutzmaske getragen wird.
- Gehörschäden, falls kein geeigneter Gehörschutz getragen wird.
- Gesundheitsschäden, die aus Hand-Arm-Schwingungen resultieren, falls das Gerät über einen längeren Zeitraum verwendet wird oder nicht ordnungsgemäß geführt und gewartet wird.

5. Vor Inbetriebnahme

Überzeugen Sie sich vor dem Anschließen, dass die Daten auf dem Typenschild mit den Netzdaten übereinstimmen.

Warnung!

Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie Einstellungen am Gerät vornehmen.

5.1 INSTALLIEREN UND ENTFERNEN VON ZUBEHÖR (Abbildungen 2/3)

Warnung!

Prüfen Sie, ob das Zubehör richtig angebracht ist. Falsches oder unsicher befestigtes Zubehör kann sich während des Betriebs lösen und eine Gefährdung darstellen. (Abb.2)

- Öffnen Sie den Schnellverschluss zum Werkzeugwechsel (4) wie in (Abb.3) gezeigt.
- Zur sicheren Montage der Steckwerkzeuge sollten Sie das Multifunktionswerkzeug so halten, dass der EIN/AUS-Schalter (1) nach unten und die Werkzeugaufnahme (2) nach oben zeigt.
- Setzen Sie Steckwerkzeug (z. B. Schaber) auf die Werkzeugaufnahme (2) auf, so dass die Stifte der Werkzeugaufnahme in die Aussparungen des Steckwerkzeugs passen. Die Werkzeugaufnahme (2) ist magnetisch, um das Steckwerkzeug während des Spannvorgangs zu sichern.
- Schließen Sie den Schnellverschluss zum Werkzeugwechsel (4) wieder. Achten Sie darauf, dass die Stifte der Werkzeugaufnahme (2) in den Aussparungen des Steckwerkzeugs bleiben.

Warnung!

Überprüfen Sie, ob das Plug-in-Tool sicher ist.

5.2 Dreieck-Schleif-/Schleifteller (Abb. 4)

Montieren Sie die dreieckige Schleif-/Schleifplatte, um das Gerät als Deltaschleifer/Schleifer zu verwenden.

- Befolgen Sie die Anweisungen zum Anbringen des Zubehörs, um die Schleifplatte am Werkzeug zu befestigen.
- Richten Sie das Schleifblatt mit der Schleifplatte aus und drücken Sie es mit der Hand fest auf die Schleifplatte.
- Drücken Sie das Schleifblatt kurz fest gegen eine glatte Oberfläche und schalten Sie dann das Werkzeug ein. Der Grat geht eine rutschfeste Verbindung mit der äußeren Kante des Schleifblattfilzes ein. (Abb. 4)
- Sollte eine Spitze abgenutzt sein, bitte Schleifblatt abziehen, um 120° drehen und wieder anbringen.

6. Betrieb

Warnung!

Überprüfen Sie die Spannung! Die Spannung muss entsprechen die Angaben auf dem Typenschild!

6.1 Ein-/Ausschalten (Bild 5)

- Stellen Sie sicher, dass sich der EIN/AUS-Schalter (1) in seiner Aus-Position befindet. Verbinden Sie

den Stecker mit einer geeigneten Steckdose.

Ihr Produkt ist jetzt einsatzbereit.

- Um das Werkzeug einzuschalten, schieben Sie den EIN/AUS-Schalter nach vorne. Um es auszuschalten, schieben Sie den Schalter nach hinten. (Abb.5).

6.2 Arbeitshinweise

- Gerät einschalten.
- Vom Körper weg arbeiten.
- Hände niemals vor den unmittelbaren Arbeitsbereich führen.
- Nur einwandfreie und unbeschädigte Einsatzwerkzeuge verwenden.

Einsatzwerkzeuge:

Sägen: Sägen von Holz und Kunststoff. Arbeitshinweise:

Achten Sie beim Sägen auf Fremdkörper im Material und entfernen Sie ihn. Im Tauchsägeverfahren dürfen nur weiche Materialien wie Holz oder Gipskartonplatten bearbeitet werden.

Schleifen: Flächenschleifen an Rändern, in Ecken oder schwer zugänglichen Bereichen. Je nach Schleifblatt zum Schleifen von Holz, Farbe, Lack, usw.

Arbeitshinweise: Das Gerät ist besonders leistungsfähig beim Schleifen von schwer zugänglichen Ecken und Kanten. Zum Schleifen von Profilen und Hohlekehlen kann auch allein mit der Spitze oder einer Kante der Schleifplatte gearbeitet werden. Entsprechend dem zu bearbeitenden Material und dem gewünschten Abtrag der Oberfläche sind unterschiedliche Schleifpapiere verfügbar. Die Abtragleistung wird im wesentlichen durch die Wahl des Schleifblattes und dosierten Andrücken des Schleiftellers bestimmt.

Schaben: Abschaben von alten Lackierungen oder Klebstoffen.

Arbeitshinweise: Das Einsatzwerkzeug an die abzutragende Stelle heranzuführen. Mit flachem Anstellwinkel und geringem Anpressdruck beginnen. Bei zu hohem Anpressdruck kann der Untergrund (z.B. Holz, Putz) beschädigt werden.

6.3 Drehzahl-Regler (Bild6)

Die Geschwindigkeitsskala (3) ist von „MIN“ bis „MAX“ nummeriert, wobei die Position „MIN“ die niedrigste Geschwindigkeit und die Position „MAX“ die höchste Geschwindigkeit ist. (Abb.6)

7. Austausch der Netzanschlussleitung

Gefahr!

Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

8. Reinigung und Wartung

Gefahr!

Ziehen Sie vor allen Reinigungsarbeiten den Netzstecker.

8.1 Reinigung

- Halten Sie Schutzvorrichtungen, Luftschlitze und Motorenhäuse so staub- und schmutzfrei wie möglich. Reiben Sie das Gerät mit einem sauberen Tuch ab oder blasen Sie es mit Druckluft bei niedrigem Druck aus.
- Wir empfehlen, dass Sie das Gerät direkt nach jeder Benutzung reinigen.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem feuchten Tuch und etwas Schmierseife. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel, diese könnten die Kunststoffteile des Gerätes angreifen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Geräteinnere gelangen kann. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.

8.2 Kohlebürsten

Bei übermäßiger Funkenbildung lassen Sie die Kohlebürsten durch eine Elektrofachkraft überprüfen.

Gefahr!

Die Kohlebürsten dürfen nur von einer Elektrofachkraft ausgetauscht werden.

8.3 Wartung

Im Geräteinneren befinden sich keine weiteren zu wartenden Teile.

9. Entsorgung und Wiederverwertung

Das Gerät befindet sich in einer Verpackung um Transportschäden zu verhindern. Diese Verpackung ist Rohstoff und ist somit wieder verwendbar oder kann dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden. Das Gerät und dessen Zubehör bestehen aus verschiedenen Materialien, wie z.B. Metall und Kunststoffe. Defekte Geräte gehören nicht in den Hausmüll. Zur fachgerechten Entsorgung sollte das Gerät an einer geeigneten Sammelstelle abgegeben werden. Wenn Ihnen keine Sammelstelle bekannt ist, sollten Sie bei der Gemeindeverwaltung nachfragen.

10. Lagerung

Lagern Sie das Gerät und dessen Zubehör an einem dunklen, trockenen und frostfreien Ort. Die optimale Lagertemperatur liegt zwischen 5 und 30 °C. Bewahren Sie das Elektrowerkzeug in der Originalverpackung auf.



Wartung

Dieses Produkt wurde mit einem Symbol für die Beseitigung von Elektro- und Elektronikschrott gekennzeichnet. Dies bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern dass es einem Sammelsystem zugeführt werden muss. Es wird dann recycelt oder demontiert, um die Umweltbelastung zu reduzieren. Elektronische und elektronische Geräte können umwelt- und gesundheitsgefährdend sein, da sie gefährliche Stoffe enthalten.

EG – KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklären wir,

HANGZHOU GREATSTAR INDUSTRIAL CO., LTD.

35# Jiuhuan Rd, Jiubao Town, Hangzhou Zhejiang 310019, P. R. China

Dass die nachfolgende bezeichnete Maschine aufgrund der Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG- Richtlinien(siehe Punkt 4) entspricht.

Diese Erklärung bezieht sich nur auf die maschine in dem Zustand, in dem sie in Verkehr gebracht wurde, vom Endbenutzer nachträglich angebrachte Teile und / oder nachträglich vorgenommene Eingriffe bleiben unberücksichtigt.

1. Produkt: Multi-Function Tool

2. Modell Nr.: W124746A

3. Seriennummer: N / A.

4. Einschlägige EG Richtlinien: Machinery Directive 2006/42/EC
EMC Directive 2014/30/EU

Verwendete harmonisierte Normen: EN 62841-1:2015+AC:15
EN 62841-2-4: 2014+AC:15
EN ISO 12100: 2010
EN55014-1: 2019
EN55014-2: 2015
EN61000-3-2: 2019
EN61000-3-3: 2013+A1:2019

5. Dokumentations verantwortlicher: (C&E Connection E-Commerce (DE) GmbH Zum Linnegraben 20, 65933, Frankfurt am Main, Germany info@ce-connection.de)

6. Zusätzliche verwendete EG-Richtlinien: N / A.

7. Datum/Ort/Name/Autorisierte Unterschrift
2021-12-17/HANGZHOU/CHEN DEYUAN



8. Titel des Unterzeichners:
Ingenieur



Danger! - Lisez ce mode d'emploi pour diminuer le risque de blessures



Prudence! Portez une protection de l'ouïe. L'exposition au bruit peut entraîner une perte de l'ouïe.



Prudence! Portez un masque anti-poussière. Lors de travaux sur les bois et autres matériaux, de la poussière nuisible à la santé peut être dégagée. Ne travaillez pas sur du matériau contenant de l'amiante !



Double isolation pour une protection supplémentaire



Remarque ! Portez des lunettes de protection. Les étincelles générées pendant travail ou les éclats, copeaux et la poussière sortant de l'appareil peuvent entraîner une perte de la vue.

Danger!

Lors de l'utilisation d'appareils, il faut respecter certaines mesures de sécurité afin d'éviter des blessures et dommages. Veuillez donc lire attentivement ce mode d'emploi/ces consignes de sécurité. Veillez à le conserver en bon état pour pouvoir accéder aux informations à tout moment. Si l'appareil doit être remis à d'autres personnes, veillez à leur remettre aussi ce mode d'emploi/ces consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité pour les accidents et dommages dus au non-respect de ce mode d'emploi et des consignes de sécurité.

1. Avertissement général de sécurité sur les outils électriques

Avertissement !

Lisez et comprenez l'ensemble de ces instructions.

Le non-respect des instructions listées ci-dessous peut entraîner une décharge électrique, un incendie ou de graves blessures. Conservez ces instructions pour référence ultérieure.

Le terme « outil électrique » utilisé dans les présents avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté sur secteur (avec fil) ou à votre outil électrique fonctionnant sur batterie (sans fil).

1) Sécurité sur la zone de travaux

- **Gardez la zone de travaux propre et bien éclairée.** Les zones encombrées ou sombres sont propices aux accidents.
- **N'utilisez pas vos outils électriques dans un environnement explosif ou en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières et fumées.
- **Tenez les enfants et spectateurs à l'écart de l'outil électrique lorsque vous utilisez ce dernier.** Toute distraction peut vous faire perdre le contrôle de l'outil.

2) Sécurité électrique

- **Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise secteur utilisée.** Ne modifiez jamais la fiche d'aucune façon. N'utilisez aucun adaptateur de fiche avec les outils électriques raccordés à la terre.
- **Les fiches non modifiées et les prises adaptées permettent de réduire le risque de décharge électrique.**
- **Évitez tout contact corporel avec des surfaces reliées à la terre, comme les tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.** Vous augmentez le risque de recevoir une décharge électrique si votre corps est relié à la terre.
- **N'exposez pas les outils électriques à l'eau ou à**

l'humidité. Le risque de décharge électrique augmente si de l'eau pénètre dans un outil électrique.

- **N'endommagez pas le cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique.** Tenez le cordon d'alimentation à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bordures coupantes et des pièces mobiles. Les cordons d'alimentation endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.
- **Lorsque vous utilisez un outil électrique en extérieur, veillez à utiliser une rallonge adaptée aux utilisations extérieures.** L'utilisation d'une rallonge adaptée aux utilisations extérieures réduit le risque de décharge électrique.
- **Si vous devez utiliser l'outil électrique dans un endroit humide, utilisez une source d'alimentation protégée des fuites (RCD).** Utilisez le RCD pour réduire le risque de choc électrique.

3) Sécurité personnelle

- **Soyez vigilant, regardez bien ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique.** N'utilisez pas d'outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Toute inattention au moment d'utiliser des outils électriques peut entraîner de graves blessures.
- **Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire.** L'utilisation appropriée d'un équipement de protection comme un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de sécurité ou une protection auditive permet de réduire les dommages corporels.
- **Évitez tout démarrage accidentel.** Assurez-vous que l'interrupteur est bien en position OFF (arrêt) avant de brancher l'outil à une source électrique ou de démarrer le bloc-batterie, et avant de ramasser ou de transporter l'outil. Transporter des outils électriques en ayant le doigt sur l'interrupteur ou alimenter des outils en électricité lorsque l'interrupteur est en position ON (marche) est propice aux accidents.
- **Retirez les clés de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé fixée à la partie rotative de l'outil électrique pourrait causer des blessures corporelles.
- **Ne vous penchez pas trop.** Gardez toujours les deux pieds au sol et ne perdez pas votre équilibre. Cela permet de mieux contrôler l'outil électrique en cas d'imprévu.
- **Habillez-vous convenablement.** Ne portez ni vêtements amples ni bijoux. Gardez vos cheveux et vos vêtements éloignés des pièces mobiles. Les vêtements amples, bijoux ou cheveux longs pourraient être happés par les pièces mobiles.

■ **Si des dispositifs de connexion pour l'extraction de la poussière ou des installations de collecte sont fournis, assurez-vous de bien les connecter et de les utiliser correctement.** L'utilisation d'un dispositif de collecte de la poussière peut réduire les dangers liés à la poussière.

■ **Ne laissez pas la familiarité qui est issue d'utiliser fréquemment des outils vous rendre complaisant et ignorer les principes de sécurité des outils.** Des mouvements négligents peuvent causer de graves dommages en quelques fractions de seconde.

4) Utilisation et entretien de l'outil électrique

■ **Ne forcez pas lorsque vous utilisez l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique qui convient à vos travaux.** Un outil électrique adapté est plus sûr et fonctionne mieux, et vous pouvez l'utiliser à la vitesse pour laquelle il a été conçu.

■ **N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur marche/arrêt ne fonctionne pas.** Un outil électrique qui ne peut pas être contrôlé à l'aide de l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.

■ **Débranchez la prise de la source d'alimentation ou retirez le bloc-batterie de l'outil électrique avant de réaliser des réglages, de changer des accessoires ou de ranger l'outil électrique.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de mettre accidentellement l'outil électrique en marche.

■ **Rangez les outils électriques non utilisés hors de la portée des enfants et ne laissez pas des personnes qui ne savent pas utiliser l'outil électrique ou qui n'ont pas pris connaissance de ces instructions utiliser l'outil électrique.** Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont entre les mains d'utilisateurs inexpérimentés.

■ **Entretenez vos outils électriques. Vérifiez la dérive d'alignement ou l'attache des pièces mobiles, l'absence de pièces cassées et tout autre problème qui pourrait nuire à l'utilisation de l'outil électrique.** Si votre outil électrique est endommagé, faites-le réparer avant de l'utiliser. Beaucoup d'accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.

■ **Gardez les outils de coupe pointus et propres.** Des outils de coupe entretenus correctement et aux lames aiguisées sont moins susceptibles de se tordre et sont plus faciles à contrôler.

■ **Utilisez l'outil électrique, ses accessoires, ses embouts, etc.** conformément à ces instructions, et en prenant en considération les conditions de travail et les travaux à réaliser. L'utilisation de l'outil électrique pour des travaux autres que ceux pour lesquels l'outil a été conçu pourrait entraîner une situation dangereuse.

■ **Gardez la poignée et la surface à saisir sèches, propres et sans de graisse.** La poignée et surface à saisir glissantes ne permettent pas une utilisation et un contrôle sécuritaires de l'outil dans des situations inattendues.

5) Réparation

■ **Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié qui utilisera uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela permettra de préserver la sécurité de l'outil électrique.

2. Description de l'appareil et déballage

2.1 Description de l'appareil (figure 1)

1. Interrupteur marche/arrêt
2. Mandrin d'outil
3. Contrôleur de vitesse
4. Verrouillage à libération rapide pour le changement d'outils
5. Trou de ventilation
6. 1PC Lame Bimétal pour bois/métal 1-3/8"
7. 1PC Lame de scie de précision pour bois et plastique 1-3/8
8. 1PC Lame Bimétal pour bois/métal 3-1/2"
9. 1PC Lame de scie de précision pour bois et plastique 3-1/2"
10. Grattoir
11. 1PC Lame de scie de précision pour bois et plastique 2-3/4"
12. Pateau de ponçage (80 x 80 x 80 mm)
13. Feuille abrasive (60, 80, 120, 180, 240 grains chacun 2)

2.2 Volume de livraison

Veuillez contrôler si l'article est complet à l'aide de la description du volume de livraison. S'il manque des pièces, contactez notre centre de service s'il vous plaît.

- Ouvrez l'emballage et prenez l'appareil en le sortant avec précaution de l'emballage.
- Retirez le matériel d'emballage tout comme les sécurités d'emballage et de transport (s'il y en a).
- Vérifiez si la livraison est bien complète.
- Contrôlez si l'appareil et ses accessoires ne sont pas endommagés par le transport.
- Conservez l'emballage autant que possible jusqu'à la fin de la période de garantie.



L'appareil et le matériel d'emballage ne sont pas des jouets ! Il est interdit de laisser des enfants jouer avec des sacs et des films en plastique et avec des pièces de petite taille. Ils risquent de les avaler et de s'étouffer !

3. Utilisation conforme à l'affectation

La machine est destinée à poncer le bois, rectifier le fer, les matières plastiques et autres matériaux du même type sous réserve d'utiliser le papier abrasif adapté. De plus, cette machine sert à scier le bois, les matières plastiques, le métal et matériaux similaires à l'aide de la lame de scie correspondante et est conçue pour racler des moquettes, des résidus de mastic, d'anciennes peintures et des applications similaires.

La machine doit exclusivement être employée conformément à son affectation. Chaque utilisation allant au-delà de cette affectation est considérée comme non conforme. Pour les dommages en résultant ou les blessures de tout genre, le producteur décline toute responsabilité et l'opérateur/l'exploitant est responsable.

Veillez au fait que nos appareils, conformément à leur affectation, n'ont pas été construits, pour être utilisés dans un environnement professionnel, industriel ou artisanal. Nous déclinons toute responsabilité si l'appareil est utilisé professionnellement, artisanalement ou dans des sociétés industrielles, tout comme pour toute activité équivalente.

4. Données techniques

Tension du réseau	230-240V ~ 50 Hz
Puissance absorbée	300 W
Vitesse de rotation à vide	15000-23000 tr/min
Surface de ponçage	80 x 80 x 80 mm
Catégorie de protection	II / 
Poids	1,5 kg

Danger!

Bruit et vibration

Les valeurs de bruit et de vibration ont été déterminées conformément à la norme EN 62841.

Niveau de pression acoustique L_{pA}	84 dB(A)
Imprécision K_{pA}	3 dB
Niveau de puissance acoustique L_{WA}	95 dB(A)
Imprécision K_{WA}	3 dB

Portez une protection acoustique.

L'exposition au bruit peut entraîner la perte de l'ouïe.

Les valeurs totales des vibrations (somme des vecteurs de trois directions) ont été déterminées conformément à EN 62841.

Poignée

Valeur d'émission de vibration $a_{H1} = 7,00 \text{ m/s}^2$

Insécurité $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Avertissement !

La valeur d'émission de vibration a été mesurée selon une méthode d'essai normée et peut être modifiée, en fonction du type d'emploi de l'outil électrique ; elle peut dans certains cas exceptionnels être supérieure à la valeur indiquée.

La valeur d'émission de vibration indiquée peut être utilisée pour comparer un outil électrique à un autre.

La valeur d'émission de vibration indiquée peut également être utilisée pour estimer l'altération au début.

Limitez le niveau sonore et les vibrations à un minimum !

- Utilisez exclusivement des appareils en excellent état.
- Entretenez et nettoyez l'appareil régulièrement.
- Adaptez votre façon de travailler à l'appareil.
- Ne sursurchargez pas l'appareil.
- Faites contrôler l'appareil le cas échéant.
- Mettez l'appareil hors circuit lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Portez des gants.

Prudence !

Risques résiduels

Même en utilisant cet outil électrique conformément aux prescriptions, il reste toujours des risques résiduels. Les dangers suivants peuvent apparaître en rapport avec la construction et le modèle de cet outil électrique :

- Lésions des poumons si aucun masque antipoussière adéquat n'est porté.
- Déficience auditive si aucun casque anti-bruit approprié n'est porté.
- Atteintes à la santé issues des vibrations main-bras, si l'appareil est utilisé pendant une longue période ou s'il n'a pas été employé ou entretenu dans les règles de l'art.

5. Avant la mise en service

Assurez-vous, avant de connecter la machine, que les données se trouvant sur la plaque de signalisation correspondent bien aux données du réseau.

Avertissement !

Enlevez systématiquement la fiche de contact avant de paramétrer l'appareil.

5.1 INSTALLATION ET RETRAIT DES ACCESSOIRES (Figures 2/3)

ATTENTION!

Vérifiez que les accessoires sont correctement fixés. Des accessoires incorrects ou mal fixés peuvent se desserrer pendant le fonctionnement et provoquer un danger. (Fig. 2)

- Ouvrez le verrouillage à libération rapide pour le changement d'outils (4) comme montré dans (Fig.3).
- Pour installer les outils enfichables en toute sécurité, vous devez tenir le outil multifonction pour que l'interrupteur marche/arrêt (1) pointe vers le bas et le mandrin de l'outil (2) est orienté vers le haut.
- Placez l'outil embrochable (par exemple le grattoir) sur le mandrin d'outil (2) de sorte que les broches du mandrin d'outil s'insèrent dans les cannelures de l'outil embrochable. Le mandrin d'outil (2) est magnétique afin de fixer l'outil embrochable pendant la procédure de serrage.
- Fermez le verrouillage à libération rapide à nouveau pour le changement d'outils (4). Veuillez noter que les goupilles du mandrin (2) restent dans les cannelures de l'outil embrochable.

ATTENTION!

Vérifiez que l'outil embrochable est sécurisé.

5.2 Plateau de ponçage/meulage triangulaire (Fig.4)

Montez la plaque de ponçage/meulage triangulaire pour utiliser l'équipement comme ponceuse/meuleuse delta.

- Suivez les instructions de fixation des accessoires pour fixer la plaque de ponçage à l'outil.
- Alignez la feuille abrasive avec la plaque de ponçage et utilisez votre main pour l'appuyer fermement sur la plaque de ponçage.
- Appuyez fermement la feuille abrasive contre une surface lisse pendant une courte période, puis allumez l'outil. La bavure formera une liaison antidérapante avec le bord extérieur du feutre de la feuille abrasive. (Fig.4)
- Si un point est usé, décoller la feuille abrasive, la tourner à 120° et la remettre en place.

6. Opération

ATTENTION!

Pour la mise en service de l'appareil, il faut déplacer le

commutateur (1) vers l'avant.

6.1 Mise en/hors circuit (figure 5)

- Assurez-vous que l'interrupteur marche/arrêt (1) est en position arrêt. Connectez la fiche à une prise appropriée. Votre produit est maintenant prêt à être utilisé.
- Pour allumer cet outil, poussez l'interrupteur ON/OFF vers l'avant. Pour l'éteindre, poussez l'interrupteur vers l'arrière. (Fig.5).

6.2 Consignes de travail

- Mettre l'appareil en circuit.
- Travailler en s'éloignant du corps.
- Ne déplacez jamais votre main près de la zone de travail.
- Utiliser exclusivement des outils irréprochables et non endommagés.

Outils employés

Scier: Scier du bois et du plastique.

Consignes de travail: Faites attention aux corps étrangers lorsque vous sciez et lésotez le cas échéant.

Lors du sciage en plongée, usinez exclusivement des matériaux souples tels du bois ou du placo-plâtre.

Meulage: Rectification plane aux bords, dans les coins ou les zones difficilement accessibles. En fonction de la feuille abrasive pour poncer le bois, la peinture, le vernis etc.

Consignes de travail: L'appareil est particulièrement performant pour le ponçage de coins et d'angles difficilement accessibles. Pour le ponçage de profilés et de gorges, on peut travailler également juste avec le bout ou un côté du plateau de ponçage. Selon le matériau à travailler et l'enlèvement souhaité de la surface, différents papiers de polissage sont disponibles. La capacité d'enlèvement est principalement déterminée par le choix du papier et le dosage de pression sur le plateau de ponçage.

Raclage: Racler d'anciennes peintures ou colles
Consignes de travail: Approchez l'outil employé de l'endroit à enlever. Commencez par un angle d'orientation plat et une faible force de pression. Lorsque la force de pression est trop importante, le support (p. ex. bois, enduit) peut être endommagé.

6.3 Régulateur de vitesse de rotation (figure 6)

Le cadran de vitesse (3) est numéroté de « MIN » à « MAX »,

la position « MIN » étant la vitesse la plus basse et la position « MAX » étant la vitesse la plus élevée. (Fig.6)

7. Remplacement de la ligne de

raccordement réseau

Danger !

Si la ligne de raccordement réseau de cet appareil est endommagée, il faut la faire remplacer par le producteur ou son service après-vente ou par une personne de qualification semblable afin d'éviter tout risque.

8. Nettoyage et maintenance

Danger !

Retirez la fiche de contact avant tous travaux de nettoyage.

8.1 Nettoyage

- Maintenez les dispositifs de protection, les fentes à air et le carter de moteur aussi propres (sans poussière) que possible. Frottez l'appareil avec un chiffon propre ou soufflez dessus avec de l'air comprimé à basse pression.
- Nous recommandons de nettoyer l'appareil directement après chaque utilisation.
- Nettoyez l'appareil régulièrement à l'aide d'un chiffon humide et un peu de savon. N'utilisez aucun produit de nettoyage ni détergeant; ils pourraient endommager les pièces en matières plastiques de l'appareil. Veillez à ce qu'aucune eau n'entre à l'intérieur de l'appareil. La pénétration de l'eau dans un appareil électrique augmente le risque de décharge électrique.

8.2 Brosses à charbon

Si les brosses à charbon font trop d'étincelles, faites-les contrôler par des spécialistes en électricité.

Danger !

Seul un(e) spécialiste électricien(ne) est autorisé à remplacer les brosses à charbon.

8.3 Maintenance

Aucune pièce à l'intérieur de l'appareil n'a besoin de maintenance.

9. Mise au rebut et recyclage

L'appareil se trouve dans un emballage permettant d'éviter les dommages dus au transport. Cet emballage est une matière première et peut donc être réutilisé ultérieurement ou être réintroduit dans le circuit des matières premières.

L'appareil et ses accessoires sont en matériaux divers, comme par ex. des métaux et matières plastiques. Les appareils défectueux ne doivent pas être jetés dans les poubelles domestiques. Pour une mise au rebut conforme à la réglementation, l'appareil doit être déposé dans un centre de collecte approprié. Si vous ne connaissez pas de centre de collecte, veuillez vous renseigner auprès de l'administration de votre commune.

10. Stockage

Entreposez l'appareil et ses accessoires dans un endroit sombre, sec et à l'abri du gel tout comme inaccessible aux enfants. La température de stockage optimale est comprise entre 5 et 30 °C. Conservez l'outil électrique dans l'emballage d'origine.



Entretien

Ce produit a été marqué d'un symbole relatif à l'élimination des déchets électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères, mais qu'il doit être retourné au système de collecte. Il sera ensuite recyclé ou démantelé afin de réduire l'impact sur l'environnement. Les équipements électriques et électroniques peuvent nuire à l'environnement et la santé d'humain car ils contiennent des substances dangereuses.

CE-DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Ci-joint nous,

HANGZHOU GREATSTAR INDUSTRIAL CO., LTD.

35# Jiuhuan Rd, Jiubao Town, Hangzhou Zhejiang 310019, P. R. China

Déclarons que l'appareil suivant est conforme aux exigences de sécurité et de santé de base appropriée des directives CE (voir article 4) selon la conception et le type que nous publions, tel que mis en circulation par nous.

Cette déclaration concerne exclusivement les machines en l'état dans lequel elles ont été mises sur le marché et exclut les composants qui sont ajoutés et / ou les opérations effectuées ultérieurement par l'utilisateur final.

1. Produit: Multi-Function Tool

2. Nom du modèle: W124746A

3. Numéro desérie: N/A

4. Directives CE applicables: Machinery Directive 2006/42/EC

EMC Directive 2014/30/EU

Standards Harmonisés Utilisés: EN 62841-1:2015+AC:15

EN 62841-2-4: 2014+AC:15

EN ISO 12100: 2010

EN55014-1: 2019

EN55014-2: 2015

EN61000-3-2: 2019

EN61000-3-3: 2013+A1:2019

5. Responsable de la documentation: (C&E Connection E-Commerce (DE) GmbH Zum Linnegraben 20, 65933, Frankfurt am Main, Germany, info@ce-connection.de)

6. Directives CE supplémentaires appliquées: N/A

7. Date/Lieu/Nom/Signature autorisée

2021-12-17/HANGZHOU/CHEN DEYUAN

8. Titre du signataire:

Ingénieur





Pericolo! - Per ridurre il rischio di lesioni leggete le istruzioni per l'uso



Attenzione! Portate cuffie antirumore. L'effetto del rumore può causare la perdita dell'udito.



Attenzione! Mettete una maschera antipolvere. Facendo lavori su legno o altri materiali si può creare della polvere nociva alla salute. Non lavorate sul materiale contenente amianto!



Doppio isolamento per una protezione aggiuntiva.



Avviso! Indossate gli occhiali protettivi. Scintille createsi durante il lavoro o schegge, trucioli e polveri emessi fuori dall'apparecchio possono causare la perdita della vista.

Pericolo!

Nell'usare gli apparecchi si devono rispettare diverse avvertenze di sicurezza per evitare lesioni e danni. Quindi leggete attentamente queste istruzioni per l'uso/le avvertenze di sicurezza. Conservate bene le informazioni per averle a disposizione in qualsiasi momento. Se date l'apparecchio ad altre persone, consegnate queste istruzioni per l'uso/le avvertenze di sicurezza insieme all'apparecchio. Non ci assumiamo qualsiasi responsabilità per incidenti o danni causati dal mancato rispetto di queste istruzioni e delle avvertenze di sicurezza.

1. Avvertenza di Sicurezza Generale Sugli Utensili Elettrici

Attenzione!

Leggere e comprendere tutte le istruzioni. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi. Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimento futuro.

Il termine "utensile elettrico" nelle avvertenze si riferisce all'utensile elettrico alimentato dalla rete (con cavo) o a batteria (senza cavo).

1) Sicurezza dell'area di lavoro

- **Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Aree disordinate o buie possono causare incidenti.
- **Non azionare gli utensili elettrici in atmosfere esplosive, come ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli utensili elettrici creano scintille che possono accendere la polvere o i fumi.
- **Tenere lontani i bambini e gli accompagnatori durante l'uso di un utensile elettrico.** Le distrazioni possono causare la perdita del controllo.

2) Sicurezza elettrica

- **Le spine degli utensili elettrici devono corrispondere alla presa di corrente.** Non modificare mai la spina in alcun modo. Non utilizzare spine adattatrici con utensili elettrici con messa a terra. Spine non modificate e prese corrispondenti riducono il rischio di scosse elettriche.
- **Evitare il contatto del corpo con superfici collegate a terra o messe a terra, come tubi, radiatori, generatori e apparecchi di refrigerazione.** Se il corpo è collegato a terra o messo a terra, il rischio di scosse elettriche è maggiore.
- **Non esporre gli utensili elettrici a pioggia o umidità.** L'ingresso di acqua in un utensile elettrico aumenta il rischio di scosse elettriche.
- **Non utilizzare impropriamente il cavo.** Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o

scollegare l'utensile elettrico. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento. Cavi danneggiati o impigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.

- **Quando si utilizza un attrezzo elettrico all'aperto, utilizzare una prolunga adatta per l'uso all'esterno.** L'uso di una prolunga per uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche.
- **Se è inevitabile utilizzare un utensile elettrico in un luogo umido, utilizzare un'alimentazione protetta da dispositivo a corrente residua (RCD).** L'uso di RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

3) Sicurezza personale

- **Stare attenti, prestare attenzione a ciò che si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza un utensile elettrico.** Non utilizzare un utensile elettrico quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcool o farmaci. Un momento di disattenzione durante l'uso di utensili elettrici può causare gravi lesioni personali.
- **Utilizzare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre occhiali protettivi.** I dispositivi di protezione come la maschera anti-polvere, le scarpe di sicurezza antiscivolo, il cappello rigido o la protezione dell'udito utilizzati in condizioni adeguate ridurranno le lesioni personali.
- **Evitare l'avviamento involontario. Accertarsi che l'interruttore sia in posizione off prima di collegarlo alla fonte di alimentazione e/o al pacco batteria, sollevando o trasportando l'attrezzo.** Portare gli utensili elettrici con il dito sull'interruttore o gli utensili elettrici energizzanti che hanno l'interruttore acceso rappresentano un pericolo di incidenti.
- **Rimuovere qualsiasi chiave di regolazione o altra chiave prima di accendere l'utensile elettrico.** Una chiavetta o una chiave rimasta attaccata ad una parte rotante dell'attrezzo elettrico può causare lesioni personali.
- **Non oltrepassare il raggio d'azione. Mantenere sempre una posizione corretta e l'equilibrio.** Ciò consente un migliore controllo dell'utensile elettrico in situazioni impreviste.
- **Indossare un abbigliamento adeguato.** Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere i capelli, gli indumenti e i guanti lontani da parti in movimento. Vestiti slacciati, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.
- **Se sono previsti dispositivi per il collegamento di impianti di aspirazione e di raccolta della polvere, assicurarsi che questi siano collegati e utilizzati correttamente.** L'uso di impianti di raccolta della polvere può ridurre i rischi legati alla polvere.
- **Non lasciare che la familiarità acquisita con l'uso**

frequente degli strumenti ti consenta di diventare compiacente e di ignorare i principi di sicurezza degli strumenti. Un'azione negligente può causare gravi lesioni in una frazione di secondo.

4) Uso e cura degli utensili elettrici

■ **Non forzare l'utensile elettrico. Utilizzare l'utensile elettrico adatto alla propria applicazione.** L'utensile elettrico corretto svolgerà un lavoro migliore e più sicuro al ritmo per il quale è stato progettato.

■ **Non utilizzare l'utensile elettrico se l'interruttore non lo accende e non lo spegne.** Qualsiasi utensile elettrico che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.

■ **Scollegare la spina dalla fonte di alimentazione e/o il pacco batteria dall'utensile elettrico prima di effettuare qualsiasi regolazione, cambiare gli accessori o riporre gli utensili elettrici.** Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avviamento accidentale dell'utensile elettrico.

■ **Conservare gli utensili elettrici inutilizzabili fuori dalla portata dei bambini e non permettere a persone che non hanno familiarità con l'utensile elettrico o con le presenti istruzioni di utilizzare l'utensile elettrico.** Gli utensili elettrici sono pericolosi nelle mani di utenti non addestrati.

■ **Manutenzione degli utensili elettrici.** Controllare l'eventuale disallineamento o collegamento di parti in movimento, rottura di parti e qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento dell'utensile elettrico. Se danneggiato, far riparare l'utensile elettrico prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da una cattiva manutenzione degli utensili elettrici.

■ **Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti.** Utensili da taglio correttamente mantenuti con bordi taglienti affilati hanno meno probabilità di attorcigliarsi e sono più facili da controllare.

■ **Utilizzare l'utensile elettrico, gli accessori, le punte degli utensili, ecc.** in conformità alle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da eseguire. L'uso dell'utensile elettrico per operazioni diverse da quelle previste può provocare una situazione di pericolo.

■ **Mantenere le maniglie e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** Le impugnature scivolose e le superfici di presa non consentono la manipolazione e il controllo sicuri dell'utensile in situazioni impreviste.

5) Servizio

■ **Far riparare l'utensile elettrico da un tecnico qualificato utilizzando solo pezzi di ricambio originali.** In questo modo si garantisce il mantenimento della sicurezza dell'utensile elettrico.

2. Descrizione dell'apparecchio e disfare le valigie

2.1 Descrizione dell'apparecchio (Fig. 1)

1. Interruttore ON/OFF
2. Mandrino utensile
3. Regolatore di velocità
4. Blocco a sgancio rapido per il cambio degli strumenti
5. Prese d'aria
6. Lama BI-Metallo per legno/metallo 1-3/8" 1 pezzi
7. Lama di precisione per legno e plastica 1-3/8" 1 pezzi
8. Lama BI-Metallo per legno/metallo 3-1/2" 1 pezzi
9. Lama di precisione per legno e plastica 3-1/2" 1 pezzi
10. Raschietto
11. Lama di precisione per legno e plastica 2-3/4" 1 pezzi
12. Platorello abrasivo (80 x 80 x 80mm)
13. Foglio abrasivo (grana 60, 80, 120, 180, 240 ciascuno 2)

2.2 Disfare le valigie

Verificate che l'articolo sia completo sulla base degli elementi forniti descritti. In caso di parti mancanti, rivolgetevi al nostro Centro Servizio Assistenza.

- Aprite l'imballaggio e togliete con cautela l'apparecchio dalla confezione.
- Togliete il materiale d'imballaggio e anche i fermi di trasporto / imballo (se presenti).
- Controllate che siano presenti tutti gli elementi forniti.
- Verificate che l'apparecchio e gli accessori non presentino danni dovuti al trasporto.
- Se possibile, conservate l'imballaggio fino alla scadenza della garanzia.

Pericolo!

L'apparecchio e il materiale d'imballaggio non sono giocattoli! I bambini non devono giocare con sacchetti di plastica, film e piccoli pezzi! Sussiste pericolo di ingerimento e soffocamento!

3. Utilizzo appropriato

L'apparecchio è concepito per levigare legno, ferro, plastica e materiali simili usando i rispettivi fogli abrasivi. L'apparecchio è inoltre concepito per segare legno, plastica, metallo e materiali simili usando le

relative lame e per raschiare via moquette incollata al pavimento, resti di mastice, vernici vecchie e simili applicazioni.

L'apparecchio deve venire usato solamente per lo scopo a cui è destinato. Ogni altro tipo di uso che esuli da quello previsto non è un uso conforme. L'utilizzatore/l'operatore, e non il costruttore, è responsabile dei danni e delle lesioni di ogni tipo che ne risultino.

Tenete presente che i nostri apparecchi non sono stati costruiti per l'impiego professionale, artigianale o industriale. Non ci assumiamo alcuna garanzia quando l'apparecchio viene usato in imprese commerciali, artigianali o industriali, o in attività equivalenti.

4. Caratteristiche tecniche

Tensione di rete	230-240V ~ 50 Hz
Potenza assorbita	300 W
Numero di giri a vuoto	15000-23000 rpm
Superficie di levigatura	80 x 80 x 80 mm
Grado di protezione	II / 
Peso	1,5 kg

Pericolo!

Rumore e vibrazioni

I valori del rumore e delle vibrazioni sono stati rilevati secondo la norma EN 62841.

Livello di pressione acustica L_{pA}	84 dB(A)
Incertezza K_{pA}	3 dB
Livello di potenza acustica L_{WA}	95 dB(A)
Incertezza K_{WA}	3 dB

Portate cuffie antirumore

L'effetto del rumore può causare la perdita dell'udito.

Valori complessivi delle vibrazioni (somma vettoriale delle tre direzioni) rilevati secondo la norma EN 62841.

Impugnatura

Valore emissione vibrazioni $a = 7,00 \text{ m/s}^2$

Incertezza $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Avvertimento!

Il valore di emissione di vibrazioni indicato è stato misurato secondo un metodo di prova normalizzato e può variare a seconda del modo in cui l'elettrotensile viene utilizzato e, in casi eccezionali, può essere superiore al valore riportato.

Il valore di emissione di vibrazioni indicato può essere usato per il confronto tra elettrotensili di marchi diversi.

Il valore di emissione di vibrazioni può essere utilizzato anche per una valutazione preliminare dei rischi.

Limitate al minimo lo sviluppo di rumore e le vibrazioni!

- Utilizzate soltanto apparecchi in perfetto stato.
- Eseguite regolarmente la manutenzione e la pulizia dell'apparecchio.
- Adattate il vostro modo di lavorare all'apparecchio.
- Non sovraccaricate l'apparecchio.
- Fate eventualmente controllare l'apparecchio.
- Spegnete l'apparecchio se non lo utilizzate.
- Indossate i guanti.

Attenzione!

Rischi residui

Anche se questo elettrotensile viene utilizzato secondo le norme, continuano a sussistere rischi residui. In relazione alla struttura e al funzionamento di questo elettrotensile potrebbero presentarsi i seguenti pericoli:

- Danni all'apparato respiratorio nel caso in cui non venga indossata una maschera antipolvere adeguata.
- Danni all'udito nel caso in cui non vengano indossate cuffie antirumore adeguate.
- Danni alla salute derivanti da vibrazioni manobraccio se l'apparecchio viene utilizzato a lungo, non viene tenuto in modo corretto o se la manutenzione non è appropriata.

5. Prima della messa in esercizio

Prima di inserire la spina nella presa di corrente assicuratevi che i dati sulla targhetta di identificazione corrispondano a quelli di rete.

Attenzione!

Staccate sempre la spina di alimentazione prima di ogni impostazione all'utensile.

5.1 INSTALLAZIONE E RIMOZIONE ACCESSORI (Figure 2/3)

Avvertimento!

Verificare che gli accessori siano fissati correttamente. Gli accessori errati o fissati in modo non sicuro possono allentarsi durante il funzionamento e causare un pericolo. (Fig. 2)

- Aprire la chiusura a sgancio rapido per cambio attrezzi (4) come mostrato in (Fig.3).
- Per montare gli strumenti plug-in in modo sicuro, tenere lo strumento multifunzione in modo che l'interruttore ON/OFF (1) sia rivolto verso il basso e il mandrino dell'utensile (2) rivolto verso l'alto.

- Posizionare l'utensile a innesto (ad es. il raschietto) sul mandrino dell'utensile (2) in modo che i perni del mandrino dell'utensile si inseriscano nelle cavità dell'utensile a innesto. Il mandrino dell'utensile (2) è magnetico per fissare lo strumento plug-in durante la procedura di bloccaggio.
- Richiudere la chiusura a sgancio rapido per il cambio degli attrezzi (4). Fare attenzione che i perni del mandrino (2) rimangano negli incavi dello strumento plug-in.

Avvertimento!

Verificare che lo strumento plug-in sia sicuro.

5.2 Piastra di levigatura/molatura triangolare (Fig.4)

Montare la piastra di levigatura/smerigliatrice triangolare per utilizzare l'attrezzatura come levigatrice/smerigliatrice a delta.

- Seguire le istruzioni per il fissaggio degli accessori per fissare la piastra di levigatura all'utensile.
- Allineare il foglio abrasivo con la piastra abrasiva e premere con forza con la mano sulla piastra abrasiva.
- Premere con decisione il foglio abrasivo su una superficie liscia per un breve periodo, quindi accendere lo strumento. La bava formerà un legame antiscivolo con il bordo esterno del feltro del foglio abrasivo. (Fig.4)
- Se una punta si è consumata, staccare il foglio abrasivo, ruotarlo di 120° e riattaccarlo.

6. Operazione

Avvertimento!

Controlla la tensione! La tensione deve essere conforme alle informazioni sulla targhetta dati!

6.1 Mise en/hors circuit (figure 5)

- Assicurarsi che l'interruttore ON/OFF (1) sia in posizione off. Collegare la spina con una presa adatta. Il tuo prodotto è ora pronto per essere utilizzato.
- Per accendere lo strumento, spingere in avanti l'interruttore ON/OFF. Per spegnerlo, spingere l'interruttore all'indietro. (Fig.5).

6.2 Istruzioni di lavoro

- Inserite l'apparecchio.
- Lavorate in direzione opposta al corpo.
- Non mettete mai le mani direttamente in avanti alla zona di lavoro.

- Utilizzate solo utensili in perfetto stato e senza danni.

Utensili

Segare: segare legno e plastica.

Istruzioni di lavoro: nel segare fate attenzione ai corpi estranei nel materiale e toglieteli se necessario.

Nell'esercizio a sega a immersione devono venire lavorati solo materiali morbidi come legno o pannelli di cartongesso.

Levigare: levigatura di superfici su bordi, in angoli o in zone difficilmente raggiungibili. A seconda del foglio abrasivo per levigare legno, tinta, vernice ecc.

Istruzioni di lavoro: l'utensile è particolarmente efficiente nella levigatura di angoli e bordi di difficile accesso. Per levigare profili e scanalature si può anche lavorare solo con la punta o un bordo della piastra. In base al materiale da lavorare e a quello che si desidera asportare dalla superficie, sono disponibili diversi fogli abrasivi. Il risultato dell'asportazione è determinato fondamentalmente dalla scelta del foglio abrasivo e dal dosaggio della spinta della piastra di levigatura.

Rasare: raschiare vernici vecchie o colle

Istruzioni di lavoro: portate l'utensile verso il punto da raschiare. Iniziate con un angolo di incidenza piatto e con pressione di contatto bassa. In caso di eccessiva pressione di contatto la superficie (per es. legno, intonaco) può venire danneggiata.

6.3 Regolatore del numero di giri (Fig. 6)

Il selettore di velocità (3) è numerato da "MIN" a "MAX", con la posizione "MIN" che è la velocità più bassa e la posizione "MAX" è la velocità più alta. (Fig.6)

7. Sostituzione del cavo di alimentazione

Pericolo!

Se il cavo di alimentazione di questo apparecchio viene danneggiato deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio di assistenza clienti o da una persona al pari qualificata al fine di evitare pericoli.

8. Pulizia e manutenzione

Pericolo!

Prima di qualsiasi lavoro di pulizia staccate la spina dalla presa di corrente.

8.1 Pulizia

- Tenete il più possibile i dispositivi di protezione, le fessure di aerazione e la carcassa del motore liberi da polvere e sporco. Strofinare l'apparecchio con un panno pulito o soffiare con l'aria compressa a

pressione bassa.

- Consigliamo di pulire l'apparecchio subito dopo averlo usato.
- Pulite l'apparecchio regolarmente con un panno asciutto ed un po' di sapone. Non usate detergenti o solventi perché questi ultimi potrebbero danneggiare le parti in plastica dell'apparecchio. Fate attenzione che non possa penetrare dell'acqua nell'interno dell'apparecchio. La penetrazione di acqua in un elettrodomestico aumenta il rischio di una scossa elettrica.

8.2 Spazzole al carbone

In caso di uno sviluppo eccessivo di scintille fate controllare le spazzole al carbone da un elettricista.

Pericolo!

Le spazzole al carbone devono essere sostituite solo da un elettricista.

8.3 Manutenzione

All'interno dell'apparecchio non si trovano altre parti sottoposte ad una manutenzione qualsiasi.

9. Smaltimento e riciclaggio

L'apparecchio si trova in un imballaggio per evitare i danni dovuti al trasporto. Questo imballaggio rappresenta una materia prima e può perciò essere utilizzato di nuovo o riciclato. L'apparecchio e i suoi accessori sono fatti di materiali diversi, per es. metallo e plastica. Gli apparecchi difettosi non devono essere gettati nei rifiuti domestici. Per uno smaltimento corretto l'apparecchio va consegnato ad un apposito centro di raccolta. Se non vi è noto nessun centro di raccolta, rivolgetevi per informazioni all'amministrazione comunale.

10. Conservazione

Conservate l'apparecchio e i suoi accessori in un luogo buio, asciutto, al riparo dal gelo e non accessibile ai bambini. La temperatura ottimale per la conservazione è compresa tra i 5 e i 30 °C. Conservate l'elettrodomestico nell'imballaggio originale.



Manutenzione

Questo prodotto è stato contrassegnato da un simbolo relativo ai rifiuti rimossi elettrici ed elettronici. Questo significa che questo prodotto non deve essere gettato nei rifiuti domestici ma deve essere restituito al sistema di raccolta. Sarà quindi riciclato o smantellato al fine di ridurre l'impatto sull'ambiente. L'attrezzatura elettrica ed elettronica può essere pericolosa per l'ambiente e per la salute dell'uomo poiché contiene sostanze pericolose.



Peligro! - Leer el manual de instrucciones para reducir cualquier riesgo de sufrir daños.



Cuidado! Usar protección para los oídos. La exposición al ruido puede ser perjudicial para el oído.



Cuidado! Es preciso ponerse una mascarilla de protección. Puede generarse polvo dañino para la salud cuando se realicen trabajos en madera o en otros materiales. ¡Está prohibido trabajar con material que contenga asbesto!



Doble aislamiento para protección adicional.



Advertencia! Llevar gafas de protección. Durante el trabajo, la expulsión de chispas, astillas, virutas y polvo por el aparato pueden provocar pérdida de vista.

Peligro!

Al usar aparatos es preciso tener en cuenta una serie de medidas de seguridad para evitar lesiones o daños. Por este motivo, es preciso leer atentamente este manual de instrucciones/advertencias de seguridad. Guardar esta información cuidadosamente para poder consultarla en cualquier momento. En caso de entregar el aparato a terceras personas, será preciso entregarles, asimismo, el manual de instrucciones/advertencias de seguridad. No nos hacemos responsables de accidentes o daños provocados por no tener en cuenta este manual y las instrucciones de seguridad.

1. Advertencia de Seguridad General para Herramientas Eléctricas

Advertencia!

Lea y comprenda todas las instrucciones. El no seguir las advertencias e instrucciones puede resultar en descarga eléctrica, fuego y/o herida grave. Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a sus herramientas eléctricas conectadas a la corriente eléctrica (con cable) o a las que funcionan con batería (sin cables).

1) Seguridad del área de trabajo

- **Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada.** Las zonas desordenadas u oscuras invitan a accidentes.
- **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden prender el polvo o humos.
- **Mantenga a los niños y curiosos alejados mientras utiliza una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden causarle perder el control.

2) Seguridad eléctrica

- **Los enchufes de la herramienta eléctrica siempre deben conectarse a una toma de corriente adecuada.** Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas con toma de tierra (conectada a tierra).
- **Los enchufes sin modificar y las tomas de corriente adecuadas reducirán el riesgo de descarga eléctrica.**
- **Evite el contacto físico con superficies conectadas a tierra o con toma de tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** Hay un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está tocando el suelo.
- **No exponga las herramientas eléctricas a condiciones**

de lluvia o húmedas. Si entra agua en la herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.

- **No maltrate el cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar de o desenchufar la herramienta eléctrica.** Mantenga el cable alejado del calor, aceite, objetos afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enmarañados aumentan el riesgo de descargas eléctricas.
- **Cuando utilice una herramienta eléctrica en exteriores, use un alargador apropiada para uso en exteriores.** El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- **Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en una ubicación húmeda, utilice un suministro protegido con dispositivo de corriente residual (RCD).** El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3) Seguridad personal

- **Manténgase alerta, preste atención a lo que está haciendo y use el sentido común al usar una herramienta eléctrica.** No utilice una herramienta eléctrica mientras esté cansado o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicación. Un momento de falta de atención mientras utiliza herramientas eléctricas puede resultar en heridas graves personales.
- **Utilice equipo de protección personal. Lleve siempre protección para los ojos.** Equipo protector como una máscara para el polvo, zapatos antideslizantes de seguridad, casco, o protección para los oídos usados para condiciones apropiadas reducirán las heridas personales.
- **Prevenga arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor está en la posición off antes de conectarlo a la fuente de alimentación y/o a la batería, recoger transportar la herramienta.** Transportar herramientas eléctricas con su dedo en el interruptor o herramientas energizadas encendidas invita accidentes.
- **Retire cualquier llave o llave de ajuste antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave inglesa o llave fijada a una pieza rotatoria de la pieza eléctrica puede resultar en herida personal.
- **No sobreestire el cuerpo. Mantenga los pies firmes en superficie y equilibrio todo el tiempo.** Esto le permite mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- **Vista adecuadamente. No lleve ropa suelta o joyería.** Mantenga su pelo, ropa y guantes lejos de piezas móviles. La ropa suelta, joyería o pelo largo pueden quedar atrapadas en las piezas móviles.
- **Si los dispositivos vienen provistos para la conexión de equipo de extracción y recogida de polvo, asegúrese de conectarlo y usarlo apropiadamente.**

damente. El uso del recogedor de polvo puede reducir peligros relacionados con el polvo.

- **No permita que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de herramientas le permita volverse complaciente e ignorar los principios de seguridad de las herramientas.** Una acción descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

4) Uso y cuidado de herramienta eléctrica

- **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su uso.** La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo de manera mejor y más segura al ritmo al que fue diseñada.
- **No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende o apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire la batería de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios, o guardar las herramientas eléctricas.** Tales medidas preventivas reducen el riesgo de arrancar la herramienta eléctrica accidentalmente.
- **Guarde las herramientas eléctricas sin usar fuera el alcance de los niños y no permita a personas no familiarizadas con la herramienta eléctrica o estas instrucciones que utilice esta herramienta eléctrica.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no entrenados.
- **Mantenimiento de herramientas eléctricas.** Compruebe desajustes o atascos de piezas móviles, ruptura de piezas, y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañado, repare la herramienta eléctrica antes de usar. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.
- **Mantenga las herramientas cortantes afiladas y limpias.** Las herramientas cortantes con mantenimiento apropiado con filos cortantes afilado son menos propensas a atascarse y son más fáciles de controlar.
- **Utilice la herramienta eléctrica, accesorios y piezas de herramienta etc.** siguiendo estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones laborales y el trabajo a realizar. Usar la herramienta eléctrica para usos distintos para los que está diseñada podría resultar en una situación peligrosa.
- **Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y libres de aceite y grasa.** Los mangos resbaladizos y las superficies de agarre no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

5) Inspección

- **Haga que su herramienta eléctrica sea inspeccionada por una persona cualificada de reparaciones usando sólo piezas de recambio idénticas.** Esto asegurará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

2. Descripción del aparato y volumen de entrega

2.1 Descripción del aparato (fig. 1)

1. Interruptor de ENCENDIDO / APAGADO
2. Portaherramientas
3. Controlador de velocidad
4. Bloqueo de liberación rápida para cambiar herramientas
5. Rejillas de ventilación
6. 1pc Hoja de BI-Metal para madera / metal 1-3/8"
7. 1pc Hoja de sierra de precisión para madera y plástico 1-3/8"
8. 1pc Hoja de BI-Metal para madera / metal 3-1/2"
9. 1pc Hoja de sierra de precisión para madera y plástico 3-1/2"
10. Raspador
11. 1pc Hoja de sierra de precisión para madera y plástico 2-3 / 4 "
12. Almohadilla de lijado (80 x 80 x 80 mm)
13. Hoja de lija (2*60grano, 2*80grano, 2*120grano, 2*180grano, 2*240grano)

2.2 Volumen de entrega

Compruebe que el artículo esté completo. Si faltase alguna pieza, dirigirse a nuestro Centro de Servicios.

- Abrir el embalaje y extraer cuidadosamente el aparato.
- Retirar el material de embalaje, así como los dispositivos de seguridad del embalaje y para el transporte (si existen).
- Comprobar que el volumen de entrega esté completo.
- Comprobar que el aparato y los accesorios no presenten daños ocasionados durante el transporte.
- Si es posible, almacenar el embalaje hasta que transcurra el periodo de garantía.

Peligro!

¡El aparato y el material de embalaje no son un juguete! ¡No permitir que los niños jueguen con bolsas de plástico, láminas y piezas pequeñas!

¡Riesgo de ingestión y asfixia!

3. Uso adecuado

La máquina ha sido considerada para lijar madera, hierro, plástico y materiales similares utilizando el papel abrasivo correspondiente. Asimismo, la máquina es adecuada para serrar madera, plásticos, metal y materiales similares utilizando la hoja de la sierra adecuada, así como para quitar raspando moquetas adheridas, restos de masilla tapaporos, pintura antigua y para aplicaciones similares.

Utilizar la máquina sólo en los casos que se indican explícitamente como de uso adecuado. Cualquier otro uso no será adecuado. En caso de uso inadecuado, el fabricante no se hace responsable de daños o lesiones de cualquier tipo; el responsable es el usuario u operario de la máquina.

Tener en consideración que nuestro aparato no está indicado para uso comercial, industrial o en taller. No asumiremos ningún tipo de garantía cuando se utilice el aparato en zonas industriales, comerciales o talleres, así como actividades similares.

4. Características técnicas

Tensión de red	230-240V ~ 50 Hz
Consumo de energía	300 W
Velocidad marcha en vacío	15000-23000 rpm
Superficie abrasiva	80 x 80 x 80 mm
Clase de protección	II / 
Peso	1.5 kg

Peligro!

Ruido y vibración

Los valores con respecto al ruido y la vibración se determinaron conforme a la norma EN 62841.

Nivel de presión acústica L_{pA}	84 dB(A)
Imprecisión K_{pA}	3 dB
Nivel de potencia acústica L_{WA}	95 dB(A)
Imprecisión K_{WA}	3 dB

Usar protección para los oídos.

La exposición al ruido puede ser perjudicial para el oído.

Los valores totales de vibración (suma de vectores en las tres direcciones) se determinaron conforme a la norma EN 62841.

Empuñadura

Valor de emisión de vibraciones $a_h = 7.00 \text{ m/s}^2$

Imprecisión $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

¡Aviso!

El valor de emisión de vibraciones indicado se ha calculado conforme a un método de ensayo normalizado, pudiendo, en algunos casos excepcionales, variar o superar el valor indicado dependiendo de las circunstancias en las que se utilice la herramienta eléctrica.

El valor de emisión de vibraciones indicado puede utilizarse para comparar la herramienta con otras.

El valor de emisión de vibraciones indicado también puede utilizarse para una valoración preliminar de los riesgos.

¡Reducir la emisión de ruido y las vibraciones al mínimo!

- Emplear sólo aparatos en perfecto estado.
- Realizar el mantenimiento del aparato y limpiarlo con regularidad.
- Adaptar el modo de trabajo al aparato.
- No sobrecargar el aparato.
- En caso necesario dejar que se compruebe el aparato.
- Apagar el aparato cuando no se esté utilizando.
- Llevar guantes.

Cuidado!

Riesgos residuales

Incluso si esta herramienta se utiliza adecuadamente, siempre existen riesgos residuales.

En función de la estructura y del diseño de esta herramienta eléctrica pueden producirse los siguientes riesgos:

- Lesiones pulmonares en caso de que no se utilice una mascarilla de protección antipolvo.
- Lesiones auditivas en caso de que no se utilice una protección para los oídos adecuada.
- Daños a la salud derivados de las vibraciones de las manos y los brazos si el aparato se utiliza durante un largo periodo tiempo, no se sujeta del modo correcto o si no se realiza un mantenimiento adecuado.

5. Antes de la puesta en marcha

Antes de conectar la máquina, asegurarse de que los datos de la placa de identificación coincidan con los datos de la red eléctrica.

¡Aviso!

Desenchufar el aparato antes de realizar ajustes.

5.1 INSTALACIÓN Y RETIRO DE ACCESORIOS (Figuras 2/3)

¡Advertencia!

Compruebe que los accesorios estén colocados correctamente. Los accesorios incorrectos o colocados de forma insegura pueden soltarse durante el funcionamiento y provocar un peligro. (Figura 2)

- Abra el bloqueo de liberación rápida para cambiar herramientas (4) como se muestra en (Figura 3).
- Para instalar la herramienta enchufable de manera segura, debe sostener la herramienta multifuncional con el interruptor de ENCENDIDO / APAGADO (1) hacia abajo y el portaherramientas (2) hacia arriba.
- Coloque una herramienta enchufable (como un raspador) en el portaherramientas (2) de modo que el pasador del portaherramientas se inserte en la ranura de la herramienta enchufable. El portaherramientas (2) es magnético para sujetar la herramienta enchufable durante la sujeción.
- Cierre el bloqueo de liberación rápida (4) para volver a cambiar la herramienta. Tenga en cuenta que el pasador del portaherramientas (2) puede permanecer en la ranura de la herramienta enchufable.

¡Advertencia!

¡Compruebe que ésta esté bien colocada!

5.2 Placa de lijado/pulido triangular (Figura 4)

Instale Placa de lijado/pulido triangular para utilizar el equipo como lijadora / amoladora delta.

- Instale el disco de lijado / pulido en la herramienta de acuerdo con las instrucciones de los accesorios de instalación.
- Alinee la hoja de lijado con la placa de lijado y use su mano para presionarla firmemente sobre la placa de lijado.
- Presione la hoja de lijado firmemente contra una superficie lisa durante un período breve y luego encienda la herramienta. La rebaba formará una unión antideslizante con el borde exterior del filtro de la hoja de lijado. (Figura 4)
- Si una punta se ha desgastado, despegue la hoja de lijado, gírela 120° y vuelva a colocarla.

6. Operación

¡Advertencia!

¡Compruebe el voltaje! ¡El voltaje debe cumplir con la información de la etiqueta de clasificación!

6.1 Conectar/Desconectar (fig. 5)

- Asegúrese de que el interruptor de ENCENDIDO /

APAGADO (1) esté en la posición de apagado. Conecte el enchufe a una toma de corriente adecuada. Su producto ya está listo para ser utilizado.

- Para ENCENDER la herramienta, empuje el interruptor de ON/OFF hacia adelante. Para APAGAR la herramienta, empuje el interruptor hacia atrás. (Figura 5)

6.2 Instrucciones relativas al trabajo

- Conectar el aparato.
- Trabajar apartando el aparato del cuerpo.
- No poner las manos en las inmediaciones del área de trabajo.
- Utilizar exclusivamente herramientas insertables que se encuentren en perfecto estado.

Herramientas insertables

Serrar: serrar madera y plástico.

Instrucciones relativas al trabajo: Al serrar comprobar que no haya cuerpos extraños en el material y, en caso necesario, retirarlos.

En el serrado de inmersión solo se pueden trabajar materiales blandos como madera o placas de yeso cartonado.

Lijar: lijar superficies en bordes, esquinas o zonas de difícil acceso. Dependiendo de la hoja abrasiva, utilizar para lijar madera, pintura, barniz, etc.

Instrucciones relativas al trabajo: Esta herramienta resulta especialmente eficiente a la hora de afilar cantos o esquinas de difícil acceso. Para afilar perfiles y superficies curvas, basta con utilizar la punta o un canto del disco abrasivo. Existen diferentes tipos de papel abrasivo, dependiendo del material que se desee lijar y la superficie que se desee eliminar. La elección de la hoja abrasiva y la presión moderada ejercida contra el material serán los determinantes de un acabado perfecto.

Rascar: Rascar pinturas o adhesivos antiguos. Instrucciones relativas al trabajo: Acercar la herramienta a la zona que rascar. Empezar con un ángulo plano y poca presión. Si se ejerce demasiada presión se podría dañar la base (p. ej., madera, revoque).

6.3 Uso como sierra de calar (Fig. 6)

El dial de velocidad (3) está numerado del "MIN" al "MAX", siendo la posición "MIN" la velocidad más baja y la posición "MAX" la velocidad más alta. (Figura 6)

7. Cambio del cable de conexión a la red eléctrica

Peligro!

Cuando el cable de conexión a la red de este aparato

esté dañado, deberá ser sustituido por el fabricante o su servicio de asistencia técnica o por una persona cualificada para ello, evitando así cualquier peligro.

8. Mantenimiento y limpieza

Peligro!

Desenchufar siempre antes de realizar algún trabajo de limpieza.

8.1 Limpieza

- Reducir al máximo posible la suciedad y el polvo en los dispositivos de seguridad, las rendijas de ventilación y la carcasa del motor. Frotar el aparato con un paño limpio o soplarlo con aire comprimido manteniendo la presión baja.
- Se recomienda limpiar el aparato tras cada uso.
- Limpiar el aparato con regularidad con un paño húmedo y un poco de jabón blando. No utilizar productos de limpieza o disolventes ya que se podrían deteriorar las piezas de plástico del aparato. Es preciso tener en cuenta que no entre agua en el interior del aparato. Si entra agua en el aparato eléctrico existirá mayor riesgo de una descarga eléctrica.

8.2 Escobillas de carbón

En caso de formación excesiva de chispas, ponerse en contacto con un electricista especializado para que compruebe las escobillas de carbón.

Peligro!

Las escobillas de carbón sólo deben ser cambiadas por un electricista.

8.3 Mantenimiento

No hay que realizar el mantenimiento a más piezas en el interior del aparato.

9. Eliminación y reciclaje

El aparato está protegido por un embalaje para evitar daños producidos por el transporte. Este embalaje es materia prima y, por eso, se puede volver a utilizar o llevar a un punto de reciclaje. El aparato y sus accesorios están compuestos de diversos materiales, como, p. ej., metal y plástico. Los aparatos defectuosos no deben tirarse a la basura doméstica. Para su eliminación adecuada, el aparato debe entregarse a una entidad recolectora prevista para ello. En caso de no conocer ninguna, será preciso informarse en el organismo responsable del municipio.

10. Almacenamiento

Guardar el aparato y sus accesorios en un lugar oscuro, seco, protegido de las heladas e inaccesible para los niños. La temperatura de almacenamiento óptima se encuentra entre los 5 y 30 °C. Guardar la herramienta eléctrica en su embalaje original.



Mantenimiento

Este producto ha sido marcado con un símbolo relacionado con la eliminación de desechos eléctricos y electrónicos. Esto significa que este producto no debe desecharse con la basura doméstica, sino que debe devolverse a un centro de recolección. Luego será reciclado o desmantelado para reducir el impacto en el medio ambiente. Los equipos eléctricos y electrónicos pueden ser peligrosos para el medio ambiente y la salud humana, ya que contienen sustancias peligrosas.

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

Aquí tenemos,

HANGZHOU GREATSTAR INDUSTRIAL CO., LTD.

35# Jiuhuan Rd, Jiubao Town, Hangzhou Zhejiang 310019, P. R. China

Declaro que el siguiente aparato cumple con los requisitos básicos de seguridad y salud apropiados de las Directivas de la CE (véase el punto 4) en función de su diseño y tipo, tal y como lo hemos puesto en circulación.

Esta declaración se refiere exclusivamente a la máquina en el estado en que fue comercializada, y excluye los componentes que se añaden y/o las operaciones realizadas posteriormente por el usuario final.

1. Producto: Multi-Function Tool

2. Modelo No.: W124746A

3. Número de serie: N/A

4. Directivas CE aplicables: Machinery Directive 2006/42/EC

EMC Directive 2014/30/EU

Normas armonizadas aplicadas: EN 62841-1:2015+AC:15

EN 62841-2-4: 2014+AC:15

EN ISO 12100: 2010

EN55014-1: 2019

EN55014-2: 2015

EN61000-3-2: 2019

EN61000-3-3: 2013+A1:2019

5. Responsable de la documentación: (C&E Connection E-Commerce (DE) GmbH Zum Linnegraben 20, 65933, Frankfurt am Main, Germany, info@ce-connection.de)

6. Directivas CE adicionales utilizadas: N/A

7. Fecha/Lugar/Nombre/Firma autorizada
2021-12-17/HANGZHOU/CHEN DEYUAN

8. Título del signatario:
Engineer





Опасность! – для уменьшения опасности получить травму прочтите руководство по эксплуатации



Осторожно! Используйте средства защиты слуха. Воздействие шума может вызвать потерю слуха.



Осторожно! Используйте респиратор. При обработке древесины и других материалов может образоваться вредная для здоровья пыль. Запрещено обрабатывать предметы содержащие асбест!



Двойная изоляция для дополнительной защиты



Осторожно! Используйте защитные очки. Возникающие во время работы искры или выделяющиеся из устройства обломки, опилки и пыль могут повредить органы зрения.

Опасность!

При использовании устройств необходимо соблюдать определенные правила техники безопасности для того, чтобы избежать травм и предотвратить ущерб. Поэтому внимательно прочитайте настоящее руководство по эксплуатации / указания по технике безопасности полностью. Храните их в надежном месте для того, чтобы иметь необходимую информацию, когда она понадобится. Если Вы даёте устройство другим для пользования, то приложите к нему это руководство по эксплуатации / указания по технике безопасности. Мы не несем никакой ответственности за травмы и ущерб, которые были получены или причинены в результате несоблюдения указаний этого руководства и указаний по технике безопасности.

1. Общее Предупреждение о безопасности Электроинструмента

Внимание!

Прочитайте и уясните все инструкции. Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам. Все предупреждения и инструкции предназначены для дальнейшего применения.

Термин «электроинструмент» в предупреждениях означает Ваш электроинструмент с питанием от сети (проводной) или электроинструмент с питанием от батареи (беспроводной).

1) Безопасность на рабочей площадке

- **Держите место работы чистым и хорошо освещенным.** Загроможденные или темные рабочие места способствуют возникновению несчастных случаев.
- **Не работайте с электроинструментом во взрывоопасной атмосфере, например, при наличии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.** Электроинструмент создает искры, которые могут привести к воспламенению пыли или паров.
- **Не допускайте присутствия детей и посторонних лиц при работе с электроинструментом.** Отвлечение внимания может привести к потере Вами контроля.

2) ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

- **Вилки электроинструмента должны соответствовать розетке.** Никогда никоим образом не модифицируйте вилку. Не используйте никакие переходники с заземленными электроинструментами. Немодифицированные вилки и соответствующие им розетки уменьшат риск поражения электрическим током.
- **Избегайте контакта тела с заземленными покрытиями, такими как трубы, радиаторы,**

плиты и холодильники. Существует повышенный риск поражения электрическим током, если Вы стоите на земле или поверхности.

- **Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влаги.** Попадание воды в электроинструмент повысит риск поражения электрическим током.
- **Избегайте неправильного использования шнура.** Никогда не используйте шнур для переноски, вытягивания или отсоединения электроинструмента. Храните шнур вдали от источников тепла, масла, острых краев или движущихся частей. Поврежденные или запутанные шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.
- **При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинительный шнур, подходящий для наружного использования.** Использование шнура, подходящего для наружного использования, снижает риск поражения электрическим током.
- **Если работа с электроинструментом во влажном месте неизбежна, используйте источник питания с защитой от тока утечки (RCD).** Использование RCD снижает риск поражения электрическим током.

3) Личная безопасность

- **Будьте внимательны, следите за тем, что Вы делаете, и будьте бдительны при работе с электроинструментом.** Не используйте электроинструмент, если Вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Малейшая невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- **Используйте средства индивидуальной защиты.** Всегда надевайте защитные очки. Защитные средства, такие как респиратор, нескользящая защитная обувь, каска или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, уменьшат риск получения травм.
- **Предотвратите возможность случайного запуска.** Убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении, прежде чем выполнить подключение к источнику питания и/или батарейному блоку, поднимать или переносить инструмент. Переноска электроинструментов когда Ваш палец находится на переключателе, или подача питания на электроинструмент с выключателем в положении Включить может привести к несчастным случаям.
- **Удалите любой регулировочный клин или гаечный ключ перед включением электроинструмента.** Оставленный гаечный ключ или клин, закрепленный на вращающейся части электроинструмента, может привести к травме.
- **Не наклоняйтесь слишком сильно.** Всегда

сохраняйте правильную опору и равновесие. Это позволит лучше управлять электроинструментом в непредвиденных ситуациях.

- **Одевайтесь надлежащим образом.** Не носите свободную одежду или украшения. Держите волосы, одежду и перчатки вдали от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части.
- **Если предусмотрено оборудование для подключения устройств для удаления и сбора пыли, убедитесь, что оно правильно подключено и правильно используются.** Использование пылесборника может снизить опасность, связанную с пылью.
- **Не позволяйте знакомству, полученному в результате частого использования инструментов, позволить вам успокоиться и игнорировать принципы безопасности инструмента.** Неосторожное действие может привести к серьезным травмам в течение доли секунды.

4) ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД ЗА ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

- **Избегайте чрезмерного использования электроинструмента. Используйте правильный электроинструмент для Ваших потребностей.** Правильно подобранный электроинструмент будет выполнять работу лучше и безопаснее в том режиме, для которого он был разработан.
- **Не используйте электроинструмент, если невозможно включить или выключить его переключателем.** Любой электроинструмент, которым нельзя управлять с помощью переключателя, опасен и требует ремонта.
- **Перед выполнением каких-либо регулировок, заменой комплектующих частей или хранением электроинструментов отсоедините вилку от источника питания и/или аккумуляторную батарею от электроинструмента.** Такие предупредительные меры безопасности снижают риск случайного запуска электроинструмента.
- **Храните электроинструменты, которые не используются, в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, которые не ознакомлены с электроинструментом или этими инструкциями, пользоваться электроинструментом.** Электроинструменты представляют опасность в руках некомпетентных пользователей.
- **Проводите осмотр электроинструментов.** Проверьте на возможность смещения соединений или сцепления движущихся частей, поломку частей

и любых других условий, которые могут повлиять на работу электроинструмента. В случае повреждений отремонтируйте электроинструмент перед использованием. Большое количество несчастных случаев вызвано плохим обслуживанием электроинструментов.

- **Поддерживайте режущие инструменты острыми и чистыми.** Режущие инструменты, которые обслуживаются надлежащим образом, с острыми режущими кромками реже сцепляются и ими легче управлять.
- **Используйте электроинструмент, комплектующие, вставные резцы и т.д. в соответствии с этими инструкциями с учетом условий и требований работы.** Использование электроинструмента для выполнения работ, отличных от назначенных, может привести к возникновению опасных ситуаций.
- **Держите рукоятки и хватательные поверхности сухими, чистыми и свободными от масла и жира.** Скользкие ручки и захватывающие поверхности не позволяют безопасно обращаться с инструментом и контролировать его в непредвиденных ситуациях.

5) ОБСЛУЖИВАНИЕ

- **Обслуживание Вашего электроинструмента должно проводиться квалифицированным специалистом по ремонту, с использованием только идентичных запасных частей.** Это обеспечит соблюдение безопасности для электроинструмента.

2. Состав устройства и Распаковка

2.1 Состав устройства (рисунки 1)

1. Переключатель ВКЛ. / ВЫКЛ.
 2. Инструментальный патрон
 3. Регулятор скорости
 4. Быстроразъемный замок для смены инструментов.
 5. Вентиляционные отверстия.
 6. 1 шт 1-3 / 8 "Вl-металлическое лезвие из дерева / металла
 7. 1 шт. 1-3 / 8 прецизионное пильное полотно по дереву и пластику
 8. 1 шт. 3-1 / 2 "Вl-металлическое лезвие из дерева / металла.
 9. Прецизионное пильное полотно по дереву и пластику 1PC 3-1 / 2 "
 10. Скребок
- Прецизионное пильное полотно по дереву и пластику
11,1 шт. 2-3 / 4 дюйма

12. Шлифовальная тарелка (80 x 80 x 80 мм)
13. Шлифовальный лист (зерно 60, 80, 120, 180, 240 каждый 2)

2.2 Состав комплекта устройства

Проверьте комплектность изделия на основании описанного объема поставки.

При обнаружении недостатка компонентов обратитесь в наш сервисный центр.

- Откройте упаковку и выньте осторожно из упаковки устройство.
- Удалите упаковочный материал, а также приспособления защиты устройства при упаковывании и транспортировке (при наличии).
- Проверьте комплектность устройства.
- Проверьте устройство и принадлежности на наличие возникших при транспортировке повреждений.
- Сохраняйте упаковку по возможности до истечения срока гарантийных обязательств.

Опасность!

Устройство и упаковка не являются детскими игрушками! Запрещено детям играть с пластиковыми пакетами, пленками и мелкими деталями! Опасность заключается в том, что они могут проглотить или погубить от удушья!

3. Использование в соответствии с назначением

Устройство предназначено для шлифовки предметов из дерева, железа, пластмассы и подобных материалов с использованием соответствующей шлифовальной бумаги. Кроме того, устройство предназначено для пиления предметов из дерева, пластмасс, металлов и подобных материалов с использованием соответствующего пильного полотна, а также для снятия приклеенных ковровых покрытий пола, остатков шпатлевки, старого лакокрасочного покрытия и аналогичного применения.

Разрешается использовать устройство только в соответствии с его назначением. Любое другое, отличающееся от этого использование считается не соответствующим назначению. За все возникшие в результате такого использования ущерб или травмы любого вида несет ответственность пользователь и работающий с устройством, а не его изготовитель.

Учтите, что конструкция наших устройств не предназначена для использования их в промышленной, ремесленной или индустриальной области. Мы не несем никакой ответственности по гарантийным обязательствам при использовании устройства в промышленной, ремесленной или индустриальной области, а также в подобной деятельности.

4. Технические данные

Напряжение электросети	230-240В ~ 50 Гц
Потребляемая мощность	300Вт
Число оборотов на холостом ходу	15000-23000 мин ⁻¹
Шлифовальная поверхность	80 x 80 x 80 мм
Класс защиты	II / 
Вес	1,5 кг

Опасность!

Шумы и вибрация

Параметры шумов и вибрации были измерены в соответствии с нормами EN 62841.

Уровень давления шума L_{pA}	84 дБ(А)
Неопределенность K_{pA}	3 дБ
Уровень мощности шума L_{WA}	95 дБ(А)
Неопределенность K_{WA}	3 дБ

Используйте защиту органов слуха.

Воздействие шума может вызвать потерю слуха.

Суммарное значение величины вибрации (сумма векторов трех направлений) определено в соответствии с EN 62841.

Рукоятка

Эмиссионный показатель вибрации $a_{H1} = 7,00 \text{ м/сек}^2$

Неопределенность $K = 1,5 \text{ м/сек}^2$

Предупреждение!

Приведенное значение эмиссии вибрации измерено стандартным методом проведения испытаний, оно может изменяться в зависимости от вида и способа использования электрического инструмента и в исключительных случаях превышать указанную величину.

Приведенное значение эмиссии вибрации может быть использовано для сравнения одного электрического инструмента с другим.

Приведенное значение эмиссии вибрации может быть использовано для предварительной оценки негативного влияния.

Сведите образование шумов и вибрации к минимуму!

- Используйте только безукоризненно работающие устройства.
- Регулярно проводите техническое обслуживание и очистку устройства.
- При работе учитывайте особенности Вашего устройства.

- Не подвергайте устройства перегрузке.
- При необходимости дайте проверить устройство специалистам.
- Отключайте устройство, если вы его не используете.
- Используйте перчатки.

⚠ Осторожно!

Остаточные опасности

Даже в том случае, если Вы используете описываемый электрический инструмент в соответствии с предписанием, то и тогда всегда остается место для риска.

Ниже приведен список остаточных опасностей, связанных с конструкцией настоящего электрического инструмента:

- Заболевание легких, в том случае если не используется соответствующий респиратор.
- Повреждение слуха, в том случае если не используется соответствующее средство защиты слуха.
- Нарушения здоровья в результате воздействия вибрации на руку при длительном использовании устройства или при неправильном пользовании и ненадлежащем техническом уходе.

5. Перед вводом в эксплуатацию

Убедитесь перед подключением, что данные на типовой табличке соответствуют параметрам сети.

⚠ Предупреждение!

Всегда вынимайте штекер из розетки прежде, чем осуществлять настройки устройства.

5.1 УСТАНОВКА И УДАЛЕНИЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ (Рисунки 2/3)

⚠ Предупреждение!

Убедитесь, что аксессуары прикреплены правильно. Неправильно закрепленные или ненадежно закрепленные аксессуары могут расшататься и стать причиной опасности при работе (Рис.2).

- Откройте быстросъемный замок для смены инструментов (4), как показано на (Рис.3).
- Для безопасной установки съемных инструментов, держите многофункциональный инструмент так, чтобы переключатель ВКЛ / ВЫКЛ (1) был направлен вниз, а зажимной патрон (2) - вверх.
- Установите съемный инструмент (например, скребок) на патрон инструмента (2) так, чтобы штифты зажимного патрона вставлялись в выемки съемного инструмента. Инструментальный патрон (2) является магнитным, чтобы закрепить съемный инструмент во время процедуры зажима.

- Снова закройте быстросъемный замок для смены инструментов (4). Следите за тем, чтобы зажимной патрон (2) оставались в выемках съемного инструмента.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Убедитесь, что съемный инструмент надежно закреплен.

5.2 Треугольная шлифовальная пластина (Рис.4)

Установите треугольную шлифовальную / шлифовальную тарелку, чтобы использовать оборудование в качестве дельта-шлифовальной машины.

- Следуйте инструкциям по установке принадлежностей, чтобы прикрепить шлифовальную пластину к инструменту.
- Совместите шлифовальный лист с шлифовальной пластиной и плотно прижмите его рукой к шлифовальной пластине.
- Плотно прижмите шлифовальный лист к гладкой поверхности на короткое время, а затем включите инструмент. Заусенец образует скользящее соединение с внешним краем войлока шлифовального листа. (Рис.4)
- Если одна точка изношена, снимите шлифовальный лист, поверните его на 120 ° и снова прикрепите.

6. Процесс

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Проверить напряжение! Напряжение должно соответствовать данным на заводской табличке!

6.1 Включение-выключение (рисунок 6)

- Убедитесь, что переключатель ВКЛ / ВЫКЛ (1) находится в выключенном положении. Вставьте вилку в подходящую розетку. Теперь ваш продукт готов к использованию.
- Чтобы включить инструмент, нажмите кнопку ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ вперед. Чтобы выключить его, нажмите переключатель назад. (Рис. 5).

6.2 Указания по эксплуатации

- Включить устройство.
- При работе осуществлять движения от себя.
- Запрещено приближать руки непосредственно к рабочему месту.
- Используйте насадки только в исправном и неповрежденном состоянии.

Насадки:

Пиление: пиление предметов из дерева и

пластмассы.

Указания по работе с устройством:

при пилении следите за наличием посторонних предметов в распиливаемом предмете и при обнаружении удалите их. Врезным шлифованием разрешается осуществлять обрабатывание только предметов из мягких материалов, таких как дерево или гипсокартонные плиты.

Шлифование: Шлифование поверхностей у краев, в углах или труднодоступных местах. В зависимости от вида шлифовальной бумаги может обеспечиваться шлифование поверхностей из дерева, краски, лака и т.д.

Указания по работе с устройством:

Устройство является особенно продуктивным

при шлифовании в труднодоступных местах:

углах и краях. Для шлифования профильных элементов и выемок можно использовать острие или край шлифовальной пластинки. В соответствии с материалом обрабатываемого предмета и глубины обработки слоя поверхности имеются различные типы шлифовальной бумаги. Производительность обработки поверхности определяется главным образом выбором шлифовальной бумаги и регулировкой усилия давления шлифовальной тарелки.

Шабрение: Снятие скребком старого лакокрасочного покрытия или клея.

Указания по работе с устройством:

подведите насадку к месту удаления поверхностного слоя. Начинайте работать под острым углом и с минимальным давлением прижима. При сильном давлении прижима может быть поврежден подслой (например, дерево, штукатурка).

6.3 Регулятор скорости вращения (рисунок 7)

Быстрый набор (3) пронумерован от "MIN" до "MAX", при этом позиция "MIN" - самая низкая скорость, а позиция "MAX" - самая высокая скорость. (Рис. 6)

7. Замена кабеля питания электросети

⚠ Опасность!

Если будет поврежден кабель питания от электросети этого устройства, то его должен заменить изготовитель устройства, его служба сервиса или другое лицо с подобной квалификацией для того, чтобы избежать опасностей.

8. Очистка и техобслуживание

⚠ Опасность!

Перед всеми работами по очистке необходимо вынуть

штекер из розетки электросети.

8.1 Очистка

- Содержите защитные приспособления, вентиляционные щели и корпус двигателя свободными насколько это возможно от пыли и грязи. Протрите устройство чистой ветошью или продуйте сжатым воздухом под низким давлением.
- Мы рекомендуем очищать устройство сразу после каждого использования.
- Регулярно очищайте устройство влажной ветошью с небольшим количеством жидкого мыла. Не используйте средства для очистки или растворы; они могут повредить пластмассовые части устройства. Следите за тем, чтобы вода не попала вовнутрь устройства. Попадание воды в электрическое устройство повышает опасность получения удара током.

8.2 Угольные щетки

При чрезмерном образовании искр сдайте фрезу в специализированную мастерскую для проверки угольных щеток.

⚠ Опасности!

Угольные щетки разрешается заменять только специалисту электрику.

8.3 Техобслуживание

Внутри устройства нет никаких деталей, нуждающихся в техническом уходе.

9. Утилизация и вторичное использование

Устройство поставляется в упаковке для предотвращения повреждений при транспортировке. Эта упаковка является сырьем и поэтому может быть использована вновь или направлена на повторную переработку сырья. Устройство и его принадлежности изготовлены из различных материалов, например, металла и пластмасс. Не выбрасывайте дефектные устройства вместе с бытовыми отходами. Для правильной утилизации устройство необходимо сдать в подходящий пункт приема. Если Вы не знаете, где находится пункт приема, уточните это в органах коммунального управления.

10. Хранение

Храните устройство и его принадлежности в темном, сухом и неподверженном воздействию мороза, а также недоступном для детей месте. Оптимальная температура хранения находится между 5 °C и 30 °C. Храните электроинструмент в оригинальной упаковке.



поддержка

Этот продукт был отмечен символом, относящимся к удалению электрических и электронных отходов. Это означает, что данный продукт не должен выбрасываться вместе с бытовыми отходами, а должен быть возвращен в систему сбора. Затем он будет переработан или демонтирован, чтобы уменьшить воздействие на окружающую среду. Электрическое и электронное оборудование может представлять опасность для окружающей среды и здоровья человека, поскольку содержит опасные вещества.